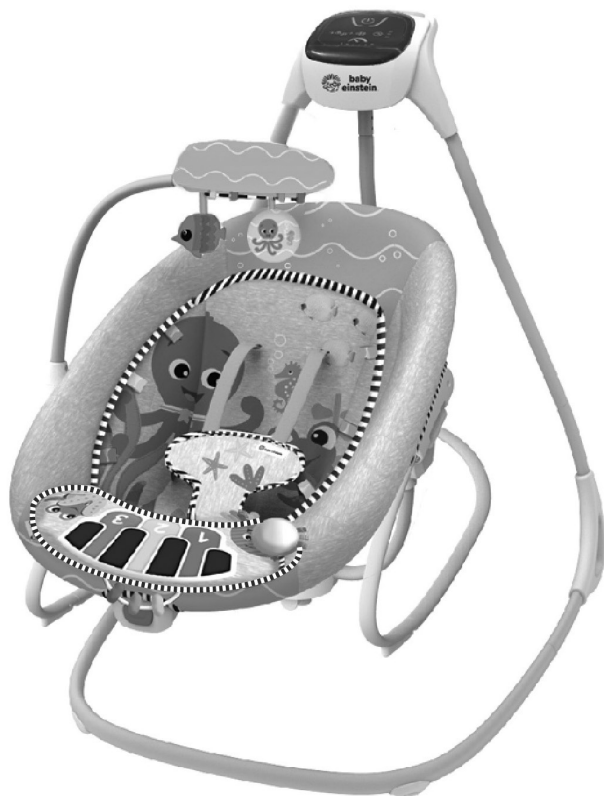




Kick to It™ 4-in-1 Musical Swing & Rocker

Columpio y Mecedora Musical 4 en 1

Siège rocker et musique 4 en 1

4-in-1 Musikalische Schaukel & Wippe

Muzyczna huśtawka i bujaczek 4 w 1

Altalena-dondolo musicale 4 in 1

4-in-1 muzikaal schommel- en wipstoeltje

ENGLISH

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

FALL and STRANGULATION HAZARDS: Infants have suffered head injuries falling from seats and have strangled in straps.

- **ALWAYS** use the restraint system. Adjust to fit snugly.
- In swing mode, STOP using product when baby can sit upright unassisted, attempts to climb out of swing (approximately 9 months), or has reached 20lb (9kg), whichever comes first.
- Stay near and watch baby during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If baby falls asleep, remove baby as soon as possible and place baby on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.
- Never let the child sleep in this product.
- **DO NOT** move or lift this product with the baby inside it. Never lift product using a toy bar as a handle.
- **ALWAYS** place product on floor. NEVER use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- **NEVER** attach any additional strings or straps to product or toy bar.
- Stop using rocker when baby starts trying to sit up or reaches 20 lb (9 kg), whichever comes first.

SUFFOCATION HAZARD: Young infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway.

- **ALWAYS** keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated when seats tipped over on soft surfaces.

- **NEVER** use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.

Prevent Serious Injury or Death

- **NEVER** leave the child unattended.
- Do not let children play with this product.
- When using the USB cord, only use the one supplied with this swing.
- Check the USB cord and wall adaptor regularly for damage. Do not use if any damage has occurred.
- Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor.
- The product shall only be used with a transformer for toys.
- The transformer is not a toy.
- This product is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:



- Do not use extension cords.
- **NEVER** use as an infant carrier for automobile or airline travel.
- Read all instructions before using this product.
- Keep instruction for future use.
- Do not use this product if it is damaged or broken.
- Tummy time mode is suitable for children 0-12 months.

CAUTION

- This product contains small parts. Adult assembly required.

IMPORTANT

- The provided USB cord is 183cm in length.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

Battery Information

The vibration Unit requires (1) size C/LR14 (1.5V) alkaline batteries (not included).

The Piano requires (3) size AA/LR6 (1.5V) alkaline batteries (not included).

 **CAUTION:** Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture. To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always keep batteries away from children.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
- Always replace the entire set of batteries at one time.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Dispose of used batteries immediately.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.

 This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

Care and Cleaning

Seat pad and bolster – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, using low heat.

Toy bar and toys – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with a soft, clean cloth and mild soap.

Storage – When putting swing away for storage, always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun.

ESPAÑOL

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS Y ESTRANGULAMIENTO: Los bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse de los asientos y se han estrangulado con las correas.

- Utilice **SIEMPRE** los sistemas de retención. Ajústelo hasta que quede firme.
- SUSPENDE el uso del producto en el modo columpio cuando el bebé pueda sentarse erguido sin ayuda, intente bajarse del columpio (aproximadamente a los 9 meses) o pese 9 kg (20 lb), lo que suceda primero.
- Mantente cerca y vigila al bebé durante su uso. Este producto no es seguro para dormir o para su uso sin supervisión. Si el bebé se queda dormido, retírelo lo antes posible y colóquelo en una superficie firme y plana para dormir, como una cuna o un moisés.
- Nunca deje que el niño duerma sobre este producto.
- **NO** mueva ni levante este producto con el niño dentro. Nunca levante el producto usando la barra de juguetes como manija.
- **SIEMPRE** úselo sobre el suelo. NUNCA utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- **NUNCA** sujete cuerdas ni correas adicionales en el producto ni en la barra de juguetes.
- Deja de usar el balancín cuando el bebé empiece a intentar sentarse o pese 9 kg (20 lb), lo que ocurra primero.

PELIGRO DE ASFIXIA: Los bebés tienen un control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede caer hacia delante y restringir las vías respiratorias.

- **SIEMPRE** mantenga el asiento del columpio reclinado completamente hasta que el bebé tenga al menos 4 meses Y pueda mantener la cabeza erguida sin ayuda.

PELIGRO DE ASFIXIA: Algunos bebés se han asfixiado al voltearse las sillas sobre superficies blandas.

- **NUNCA** utilice el producto sobre una cama, un sofá, un almohadón u otra superficie blanda.

Evitar lesiones graves o la muerte

- **NUNCA** deje al niño sin vigilancia.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- Cuando use el cable USB, use solamente el que fue provisto con este columpio.
- Controle periódicamente que el cable USB y el adaptador de pared no estén dañados. No lo utilice si está dañado.
- Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios).
- El producto solamente se deberá utilizar con un transformador para juguetes.
- El transformador no es un juguete.
- Este producto únicamente debe conectarse con equipos que presenten alguno de los siguientes símbolos:



- No use alargadores eléctricos.
- **NUNCA** lo utilice como un portabebé al viajar en un automóvil o en un avión.
- Lee todas las instrucciones antes de usar este producto.
- Guarda estas instrucciones para uso futuro.
- No uses este producto si está dañado o roto.
- El modo de tiempo boca abajo es adecuado para niños de 0 a 12 meses.

⚠ ATENCIÓN

- Este producto contiene partes pequeñas. Se requiere el armado por parte de un adulto.

IMPORTANTE

- El cable USB incluido mide 183 cm. de largo.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la mecedora.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Este producto no sustituye a una cuna. En caso de que el niño se quede dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.

Información de las Baterías

La unidad de vibración requiere (1) baterías alcalinas tamaño C/LR14 (1,5 V) (no incluidas). El piano requiere (3) baterías alcalinas tamaño AA/LR6 (1,5 V) (no incluidas).

 **PRECAUCIÓN:** Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse. Para evitar fugas en las pilas que podrían causar quemaduras en la piel y los ojos:

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Nunca use conjuntamente pilas nuevas con pilas usadas o pilas de tipos o marcas diferentes.
- Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.
- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.

 Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

Cuidado y limpieza

Cojín de asiento y soporte – Retire la almohadilla del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Séquela en una secadora a baja temperatura.

Barra de juguetes y juguetes – Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

Almacenamiento – Cuando guardela mecedora, siempre almacene en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y del sol.

FRANÇAIS

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE ET D'ÉTRANGLEMENT : Des bébés se sont blessés à la tête en tombant des sièges et se sont étranglés avec les sangles.

- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue. Les sangles doivent être bien ajustées.
- En mode balançoire, **ARRÊTEZ** d'utiliser quand bébé peut s'asseoir seul, tente de sortir du transat (environ 9 mois) ou pèse 9 kg (20 lb) max.
- Restez près de bébé et soyez vigilants pendant l'utilisation de cet article. Votre enfant n'est pas en sécurité lorsqu'il utilise seul cet article. Lorsque bébé s'endort, déplacez le dès que possible et couchez le sur une surface plane et rigide, un landau ou lit d'enfant par exemple.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article.
- **NE PAS** déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur. Ne jamais soulever le produit à l'aide de la barre d'activités.
- **TOUJOURS** poser sur le sol. **NE JAMAIS** utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- **NE JAMAIS** attacher des cordons ou des sangles supplémentaires au produit ou à la barre d'activités.
- Cessez d'utiliser le transat quand bébé essaye de s'asseoir seul ou qu'il pèse 9 kg (20 lb) max.

RISQUE D'ASPHYXIE : Les très jeunes bébés ont un contrôle limité de leur tête et de leur cou. Si l'inclinaison du siège n'est pas suffisante, la tête du bébé peut tomber vers l'avant et comprimer les voies respiratoires.

- **TOUJOURS** maintenir le siège de la balançoire dans la position la plus inclinée jusqu'à ce que bébé ait au moins 4 mois et qu'il puisse tenir sa tête droite sans soutien.

RISQUE D'ASPHYXIE : Des bébés se sont étouffés lorsque le siège, placé sur une surface souple, a basculé.

- **NE JAMAIS** installer sur un lit, un canapé, un coussin, ou une autre surface souple.

Éviter tout risque d'accident grave ou de décès.

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Lors de l'utilisation du câble USB, utiliser uniquement celui fourni avec cette balancelle.
- Vérifier régulièrement que le câble USB et l'adaptateur mural ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser si endommagé.
- Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB A de 5 V/1 A (5 W).
- Le produit ne doit être utilisé qu'avec un adaptateur pour jouets.
- L'adaptateur n'est pas un jouet.
- Le produit doit exclusivement être connecté à des équipements portant l'un des symboles suivants :



- Ne pas utiliser de rallonges.
- **NE JAMAIS** utiliser comme porte-bébé, dans une voiture ou dans un avion.
- Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est endommagé ou cassé.
- Le mode sur le ventre convient aux enfants de 0 à 12 mois.

ATTENTION

- Ce produit contient des pièces de petites dimensions. À assembler par un adulte.

IMPORTANT

- Le câble USB fourni mesure 1,83m.
- Prière de lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser la balançelle.
- Procéder avec précaution lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.
- Il ne doit jamais faire office de lit bébé ou de berceau. Si l'enfant s'y endort, déplacez-le dans son lit ou berceau.

L'information de Piles

Le module de vibrations exige des piles alcalines (1) de type C/LR14 (1.5V) (non incluses). Le piano exige des piles alcalines (3) de type AA/LR6 (1.5V) (non incluses).

 **MISE EN GARDE :** suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants. Pour éviter toute fuite des piles, qui peut brûler la peau et les yeux :

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélanger jamais des piles usées avec des piles neuves, ou des piles de marques ou de types différents.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles en une seule fois.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Jetez immédiatement les piles usées.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.

 Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

Entretien et nettoyage

Coussin d'assise et rehausseur – retirer du cadre. Fermer les boucles sur la sangle du siège et sur le coussin du siège. Attacher chaque fixation à bandes autoagrippantes sur la sangle correspondante. Lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Séchage au sèche-linge à basse température.

Barre de jouets et jouets – nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et d'un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre – nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux, propre, et d'un détergent ordinaire.

Rangement – lors du rangement de la balançoire, toujours choisir un endroit sec, loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil.

DEUTSCH

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

STURZ- und STRANGULATIONSGEFAHR: Babys haben Kopfverletzungen durch einen Sturz aus einem Sitz erlitten und haben sich in Gurten stranguliert.

- **VERWENDEN SIE** stets die Rückhaltesysteme. Die Gurte für einen sicheren Sitz am Baby anpassen.
- Verwenden Sie das Produkt im Schaukelmodus NICHT mehr, wenn Ihr Baby ohne Hilfe aufrecht sitzen kann, wenn es versucht, aus der Schaukel zu klettern (ca. 9 Monate) oder wenn es 9 kg wiegt, je nachdem, was zuerst eintritt.
- Bleiben Sie in der Nähe und beaufsichtigen Sie das Kind während der Verwendung. Es ist nicht sicher, dieses Produkt zum Schlafen oder unbeaufsichtigt zu verwenden. Sollte das Kind einschlafen, entfernen Sie es umgehend und legen Sie es auf eine feste, ebene Schlaffläche wie ein Babybett oder einen Stubenwagen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen.
- Dieses Produkt **NICHT** bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet. Niemals das Produkt am Spielzeughügel anheben.
- **IMMER** auf den Fußboden stellen. Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- **NIEMALS** zusätzliche Schnüre oder Gurte am Produkt oder am Spielzeughügel anbringen.
- Verwenden Sie die Wippe nicht mehr, wenn Ihr Baby beginnt, sich aufzusetzen oder 9 kg wiegt, je nachdem, was zuerst eintritt.

ERSTICKUNGSGEFAHR: Babys verfügen nur über eine eingeschränkte Kontrolle ihres Kopfes und Halses. Ist die Schaukel zu aufrecht, kann der Kopf des Babys nach vorne fallen und die Luftröhre zusammenpressen.

- **IMMER** in liegender Position verwenden, bis das Kind mindestens 4 Monate alt ist UND den Kopf selbst halten kann.

ERSTICKUNGSGEFAHR: Babys sind bereits erstickt, weil ein Sitz auf einer weichen Oberfläche umgekippt ist

- **NIEMALS** auf einem Bett, Sofa, Kissen oder einer anderen weichen Oberfläche abstellen

Zum Verhindern schwerer oder tödlicher Verletzungen

- Lassen Sie Ihr Kind **NIE** unbeaufsichtigt.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Verwenden Sie bei Einsatz eines USB-Kabels nur das mit dieser Schaukel mitgelieferte Kabel.
- Überprüfen Sie das USB-Kabel und den Wandadapter regelmäßig auf Beschädigungen. Nicht verwenden, wenn Schäden aufgetreten sind.
- Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter.
- Das Produkt darf nur mit einem Transformator für Spielzeug verwendet werden.
- Der Transformator ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- **NIEMALS** als Babytrage oder bei Auto- oder Flugreisen verwenden.
- Lies vor der Verwendung dieses Produkts alle Anweisungen.
- Bewahre diese Anweisungen für den späteren Gebrauch auf.
- Verwende dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt oder kaputt ist.
- Der Bauchlage-Modus ist für Kinder von 0 bis 12 Monaten geeignet.

VORSICHT

- Dieses Produkt enthält kleine Teile. Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

WICHTIG

- Das beigegeführte USB Kabel ist 183cm lang.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- NICHT verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Sollte Ihr Kind darin einschlafen, sollten Sie es umgehend in ein Kinderbett legen.

Installation der Batterien

Die Vibrationseinheit benötigt (1) Batterien alkaline LR14 (1,5 V, Größe C) (nicht im Lieferumfang enthalten).

Das Klavier benötigt (3) Batterien alkaline LR6 (1,5 V, Größe AA) (nicht im Lieferumfang enthalten).

 **VORSICHT:** Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen. Um das Auslaufen von Batterieflüssigkeit, die Haut und Augen verätzen kann, zu verhindern:

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Niemals alte Batterien und neue Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen zusammen verwenden.
 - Immer den gesamten Batteriesatz gleichzeitig austauschen.
 - Batterien nicht kurzschließen.
 - Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
 - Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
 - Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
 - Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
 - Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
 - Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
 - Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
 - Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
 - Gebrauchte Batterien unverzüglich entsorgen.
 - Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
 - Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über eine längere Zeit hinweg gelagert wird.
 - Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
 - Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.
-  Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

Pflege und Reinigung

Sitzpolster und Polsterung – Vom Rahmen abnehmen. Gurtverschlüsse am Sitz-Gurtsystem und Sitzpolster befestigen. Alle Klettverschlüsse auf dem dazu passenden Gegenstück befestigen. Maschinenwäsche mit kaltem Wasser, Schonwaschgang. Kein Bleichmittel verwenden. Bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner trocknen.

Spielzeugbügel und Spielzeug – Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

Rahmen – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

Aufbewahrung – Die Schaukel immer an einem trockenen Ort aufbewahren. Von heißen Quellen sowie Sonnenstrahlen fernhalten.

POLSKI

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE

RYZYKO UPADKU I UDUSZENIA: Zdarzały się przypadki urazów głowy u niemowląt po wypadnięciu z huśtawki i uduszenia w pasach.

- **ZAWSZE** używać pasów bezpieczeństwa. Wyregulować tak, aby dobrze przylegały do ciała.
- W trybie bujaczka należy ZAPRZESTAC używania produktu, gdy dziecko potrafi siadać samo i stabilnie, próbuje wychodzić z bujaczka (około 9 miesięcy) lub osiągnie wagę 9 kg (20 lb), w zależności co nastąpi wcześniej.
- Podczas używania produktu należy pozostawać w pobliżu i obserwować dziecko. Produkt nie jest bezpieczny do użytku podczas snu lub bez nadzoru. Jeżeli dziecko zaśnie, należy jak najszybciej wyjąć je i położyć na twardym, płaskim podłożu do spania, takim jak łóżeczko lub kołyska.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie.
- Nie przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko. • **NIE NALEŻY** przenosić ani podnosić tego produktu z dzieckiem w środku. Nigdy nie podnosić produktu za pałąk z zabawkami.
- **ZAWSZE** używać na podłodze. **NIGDY** nie należy używać produktu na podwyższonej powierzchni (np. na stole).
- **NIGDY** nie należy mocować dodatkowych sznurków lub pasków do produktu lub pałąka z zabawkami.
- Zaprzestać używania kołyski, gdy dziecko zacznie próbować siadać lub osiągnęło masę ciała 9 kg (20 lb), w zależności co nastąpi wcześniej.

RYZYKO UDUSZENIA: małe niemowlęta mają ograniczoną kontrolę nad głową i szyją. Jeżeli siedzenie jest ustawione zbyt pionowo, głowa niemowlęcia może opaść do przodu i zablokować drogi oddechowe.

- **ZAWSZE** używać siedzenia huśtawki w pozycji całkowicie odchylonej co najmniej do 4 miesiąca życia dziecka i do momentu, kiedy będzie ono w stanie samodzielnie utrzymać głowę.

RYZYKO UDUSZENIA: Zdarzały się przypadki uduszenia niemowląt w wyniku przewrócenia się fotelików na miękkie powierzchnie.

- **NIGDY** nie używać na łóżku, kanapie, poduszcze lub innej miękkiej powierzchni.

Zapobieganie poważnym obrażeniom lub śmierci

- **NIGDY** nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Podczas korzystania z przewodu USB należy używać wyłącznie przewodu dołączonego do huśtawki.
- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód USB i adapter ścienny nie są uszkodzone. Nie należy używać urządzenia w przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przewodu USB należy używać wyłącznie z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 A (5 W).
- Produkt należy używać wyłącznie z transformatorem do zabawek.
- Transformator nie jest zabawką.
- Produkt można podłączać wyłącznie do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli:



- Nie należy używać przedłużaczy.
- **NIGDY** nie należy używać produktu jako nosidełka dla niemowląt podczas podróży samochodem lub samolotem.
- Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem tego produktu.
- Zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub złamany.
- La modalità a pancia in giù è adatta a bambini da 0 a 12 mesi.

ADVERÊNCIA

POLSKI

- Este produto contém peças pequenas. É necessário que a montagem seja feita por um adulto.

IMPORTANTE

- Dołączony do zestawu przewód USB ma długość 183cm.
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- NIE WOLNO używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.
- Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.

Informacje dotyczące baterii

Moduł wibracji wymaga (1) baterii alkalicznych rozmiaru C/LR14 (1,5V) (nie wchodzi w skład zestawu). Do działywania pianina potrzebne są (3) baterii alkalicznych rozmiaru AA/LR6 (1,5V) (nie wchodzi w skład zestawu).

 **UWAGA:** Należy przestrzegać wskazówek dotyczących baterii zawartych w tym rozdziale. W przeciwnym razie żywotność baterii może ulec skróceniu, a baterie mogą wyciec lub pęknąć. Aby zapobiec wyciekom z baterii, które mogą spowodować oparzenia skóry i oczu.

- Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych. lub baterii różnego typu.
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii jednocześnie.
- Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorowych.
- Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami.
- Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie.
- Nie doprowadzać do zwarcia baterii.
- Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach).
- Zużyta baterię wyjąć z komory na baterie.
- Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako bateria przeznaczona do ładowania.
- Baterie akumulatorowe należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania.
- Baterie akumulatorowe wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.
- Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii.
- Jeśli huśtawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie.
- Słabe baterie powodują nieprawidłowe działanie produktu, w tym zniekształcony dźwięk, przyciemnione lub niedziałające światła oraz powolne lub niedziałające części napędowe. Ponieważ każdy element elektryczny wymaga innego napięcia roboczego, należy wymienić baterie, jeśli któraś z funkcji nie działa.
- Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.

 Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

Cuidados e limpeza

Poduszka na siedzenie i podpórka – Zdjąć z ramy. Zapiąć klamry na zagłówku fotelika i podkładce na siedzenie. Przymocować wszystkie rzepy. Prac w pralce w zimnej wodzie, cykl łagodny. Nie wybielać. Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.

Pałak i zabawki – Wytrzeć do czysta wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Wysuszyć na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Rama – Wytrzeć metalową ramę miękką, czystą ściereczką i łagodnym mydłem.

Przechowywanie – Huśtawkę należy zawsze przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i słońca.

ITALIANO

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE

PERICOLO DI CADUTA E SOFFOCAMENTO: Alcuni neonati hanno subito lesioni alla testa cadendo dal seggiolino e sono rimasti strangolati dalle cinghie.

- Utilizzare **SEMPRE** i sistemi di ritenuta. Regolare in modo che risulti ben fissato.
- In modalità altalena, **INTERROMPERE** l'uso del prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto da solo, tenta di uscire dall'altalena (circa 9 mesi) o ha raggiunto i 9 kg, a seconda di cosa si verifica prima.
- Rimanere vicino al bambino e sorvegliarlo durante l'uso. Questo prodotto non è sicuro per dormire o per essere utilizzato senza supervisione. Se il bambino si addormenta, rimuoverlo il prima possibile e trasferirlo su una superficie stabile e pianeggiante per dormire, come un lettino o una culla.
- Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto.
- La posizione eretta è riservata esclusivamente ai bambini che hanno sviluppato un sufficiente controllo della parte superiore del corpo da riuscire a stare seduti senza ribaltarsi in avanti.
- **NON** muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno. Non sollevare mai il prodotto usando la barra giocattoli come maniglia.
- Utilizzare **SEMPRE** sul pavimento. Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- **NON** applicare **MAI** al prodotto o alla barra giocattoli altre cordicelle o cinghiette.
- Interrompere la modalità dondolo quando il bambino inizia a sedersi o quando il suo peso raggiunge i 9 kg, a seconda di cosa si verifica prima.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: Il controllo di testa e collo nei bambini è limitato. Se la posizione del seggiolino è troppo eretta, la testa del bambino può piegarsi in avanti e comprimere le vie respiratorie.

- Mantieni **SEMPRE** il seggiolino completamente reclinato finché il bimbo non ha almeno 4 mesi ED è in grado di tenere la testa dritta da solo.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: i neonati possono soffocare se i seggiolini si ribaltano su superfici morbide.

- Non collocare **MAI** su superfici morbide (letto, divano, cuscino, ecc.).

Per la prevenzione di gravi lesioni o morte

- **NON** lasciare mai il bambino incustodito.
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- Quando si utilizza il cavo USB, utilizzare solo quello fornito con questa altalena.
- Verificare regolarmente se l'alimentatore e il cavo USB presentano danni. Non usarlo se presenta tracce di danni.
- Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt).
- Il prodotto deve essere usato solo con un trasformatore per giocattoli.
- Il trasformatore non è un giocattolo.
- Questo prodotto deve essere collegato solo ad apparecchiature recanti uno dei seguenti simboli:



- Non utilizzare prolunghe.
- Non utilizzare **MAI** come portabebè per viaggi in auto o in aereo.
- Leggi tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
- Conserva queste istruzioni per un uso futuro.
- Non utilizzare questo prodotto se è danneggiato o rotto.
- Tryb zabawa na brzuszku jest odpowiedni dla dzieci w wieku 0-12 miesięcy.

⚠ ATTENZIONE

- Questo prodotto contiene delle parti piccole. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.

IMPORTANTE

- Il cavo USB fornito in dotazione è lungo 183 cm.
- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare ed usare.
- Prestare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai le parti.
- Questo prodotto non sostituisce un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere adagiato in un apposito lettino.

Installazione delle batterie

L'unità unità di vibrazione funziona con (1) batterie alcaline di tipo C/LR14 da 1,5V (non in dotazione). Il pianoforte funziona con (3) batterie alcaline di tipo AA/LR6 da 1,5V (non in dotazione).

 **ATTENZIONE:** Seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi. Per evitare perdite di elettrolita e il conseguente rischio di ustioni agli occhi o alla cute:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e batterie usate.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente.
- Non usare batterie alcaline, comuni e ricaricabili insieme.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
- Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento.
- Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
- Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.).
- Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
- Non tentare di ricaricare una batteria salvo che sia specificatamente contrassegnata come "ricaricabile".
- Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto.
- Smaltire immediatamente le batterie usate.
- Si prega di smaltire in modo debito le batterie.
- Togliere le batterie prima di conservare il prodotto per un periodo prolungato.
- **NOTA:** Batterie poco cariche causano un funzionamento irregolare del prodotto, quali distorsioni nel suono, luci fioche o spente. Inoltre le parti motorizzate si muovono lentamente o non funzionano. Poiché ciascun componente elettrico richiede un diverso voltaggio operativo, sostituire le batterie quando una funzione smette di operare regolarmente, anche se un'altra funziona normalmente.
- Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite.

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

Manutenzione e pulizia

Cuscino e imbottitura della seduta – Estrarlo dal telaio. Agganciare le fibbie alle cinghie di trattenuta del seggiolino e al cuscino. Attaccare tutte le bande in velcro alle bande corrispondenti. Lavare in lavatrice in acqua fredda a ciclo delicato. Non candeggiare. Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.

Barra giocattoli e giochi – Pulire con un panno umido e sapone delicato. Asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Telaio – Pulire il telaio metallico con un panno morbido pulito e sapone delicato.

Conservazione – Quando si deve conservare il dondolo, riporlo sempre in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e non esposto alla luce solare.

NEDERLANDS

BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

WAARSCHUWING

VAL- en VERSTIKKINGSGEVAAR: er zijn baby's die hoofdletsels hebben opgelopen omdat ze uit een zitje vielen en baby's die gewurgd zijn met riempjes.

- Gebruik **ALTIJD** het veiligheidssysteem. Stel het zo af dat het goed past.
- **STOP** met het gebruik van het product in de schommelstand als de baby zonder hulp rechtop kan zitten, uit de schommel probeert te klimmen (ongeveer 9 maanden) of 9 kg weegt, afhankelijk van wat het eerst gebeurt.
- Blijf in de buurt van de baby en let op de baby tijdens het gebruik. Dit product is niet veilig om in te slapen of zonder toezicht te gebruiken. Haal baby er zo snel mogelijk uit als hij/zij in slaap valt en leg hem/haar op een stevige, vlakke ondergrond zoals een wieg of een bedje.
- Laat het kind nooit in dit product slapen.
- Dit product **NIET** verplaatsen of optillen met de baby erin. Til het product nooit op met een speelgoedboog als handvat.
- Plaats het product **ALTIJD** op de vloer. Gebruik dit product **NOOIT** op een verhoogd oppervlak (bijvoorbeeld een tafel).
- Bevestig **NOOIT** extra touwtjes of riempjes aan het product of de speelgoedstang.
- Stop met het gebruik van de wip-stand wanneer de baby probeert rechtop te zitten of 9 kg weegt, afhankelijk van wat het eerst gebeurt.

VERSTIKKINGSGEVAAR: jonge baby's hebben beperkte controle over hoofd en nek. Als het zitje te rechtop staat, kan het hoofd van de baby naar voren vallen en de luchtwegen dichtdrukken.

- Zorg dat het schommelzitje **ALTIJD** volledig achterover ligt totdat het kind minstens 4 maanden oud is EN zonder hulp het hoofd omhoog kan houden.

VERSTIKKINGSGEVAAR: Er zijn baby's zijn gestikt omdat het zitje omviel op een zachte ondergrond.

- **NOOIT** gebruiken op een bed, sofa, kussen of een andere zachte ondergrond.

Voorkom ernstig letsel of overlijden

- Laat het kind **NOOIT** zonder toezicht achter.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Gebruik alleen de USB-kabel die bij deze schommel is geleverd.
- Controleer het USB-snoer en de wandadapter regelmatig op beschadigingen. Niet gebruiken bij schade.
- Gebruik het USB-snoer alleen met een 5 Volt/1 Amp (5 Watt) USB A wandadapter.
- Het product mag alleen worden gebruikt met een transformator voor speelgoed.
- De transformator is geen speelgoed.
- Dit product mag alleen worden aangesloten op apparaten met een van de volgende symbolen:



- Gebruik geen verlengsnoeren.
- **NOOIT** gebruiken als babydrager in de auto of in het vliegtuig.
- Lees alle instructies voordat je dit product gebruikt.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.
- Gebruik dit product niet als het beschadigd of kapot is.
- Op de buik-modus is geschikt voor kinderen van 0-12 maanden.

LET OP

- Dit product bevat kleine onderdelen. Moet door volwassenen in elkaar gezet worden.

BELANGRIJK

- Het meegeleverde USB-snoer is 183 cm lang.
- Lees alle instructies voor montage en gebruik van het product.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en in elkaar zetten.
- Controleer het product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen.
- NIET gebruiken als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn.
- Neem indien nodig contact op met Kids2 voor reserveonderdelen en instructies. Gebruik geen andere onderdelen.
- Dit product is geen vervanging voor een wieg of kinderbedje. Als het kind in slaap valt, dan moet het in een geschikt wiegje gelegd worden.

Batterij-informatie

Voor de trilfunctie heb je (1) alkalinebatterij maat C/LR 14 (1,5V) nodig (niet meegeleverd). Voor de pianofunctie hebt u (3) alkalinebatterij maat AA/LR 6 (1,5 V) nodig (niet inbegrepen).

 **LET OP:** Volg de richtlijnen voor batterijen in dit hoofdstuk. Anders kan de levensduur van de batterij afnemen of kunnen de batterijen gaan lekken of scheuren. Om te voorkomen dat batterijen gaan lekken, wat brandwonden kan veroorzaken aan huid en ogen:

- Houd batterijen altijd uit de buurt van kinderen.
- Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende merken of types batterijen door elkaar.
- Vervang altijd de hele set batterijen in één keer.
- Gebruik geen alkaline-, standaard- of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige type als aanbevolen.
- Plaats de batterijen zo dat de polariteit van elke batterij overeenkomt met de markeringen in het batterijvak.
- De batterijen niet kortsluiten.
- Bewaar batterijen niet op plaatsen met extreme temperaturen (zoals zolders, garages of auto's).
- Haal lege batterijen uit het batterijvak.
- Probeer nooit een batterij op te laden, tenzij er specifiek "oplaadbaar" op staat.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald voordat ze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Gooi lege batterijen onmiddellijk weg.
- Gebruik de juiste methode voor de inzameling en recycling van batterijen.
- Haal de batterijen eruit voordat je het product voor langere tijd opbergt.
- Zwakke batterijen veroorzaken een onregelmatige werking van het product, zoals een vervormd geluid, lichtjes die dimmen of niet werken, en trage of niet werkende gemotoriseerde onderdelen. Omdat elk elektrisch onderdeel een ander voltage nodig heeft, moet je de batterijen vervangen als een van de functies niet werkt.
- Gooi het product of de batterijen niet in vuur, de batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.

 Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid, omdat batterijen stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recycling en inzameling.

Onderhoud en reiniging

Zitkussen en steunkussen – Verwijder uit het frame. Maak de gespen van de stoelleuning en het zitkussen vast. Maak alle klittenbandjes vast aan het bijbehorende lapje. Machinewas met koud water, zachtjes centrifuger. Geen bleekmiddel. Drogen in de droogtrommel op lage temperatuur.

Toy bar en speelgoed – Veeg schoon met een vochtige doek en milde zeep. Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.

Frame – Veeg het metalen frame schoon met een zachte, schone doek en milde zeep.

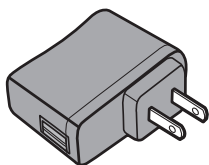
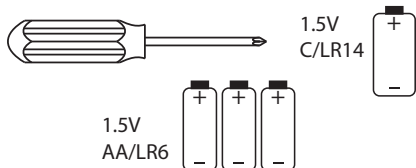
Opbergen – Bewaar de schommel altijd op een droge plek, uit de buurt van warmtebronnen en uit de zon.

Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste des pièces et schéma • Teileliste und Montagezeichnung • Lista części i schemat • Lista parti e disegno • Onderdelenlijst en afbeelding

No. Nro. N°.	Qty. Cant. Qté.	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCH	POLSKI	ITALIANO	NEDERLANDS
Nr. Sztuk. Nr.	Anz.	Description	Descripción	Description	Beschreibung	Opis	Descrizione	Beschrijving
N. N.	Qtà.							
Nr. Hoeveelheid								
A	(2)	M5 Phillips Head Screws	Tornillos de cabeza Phillips M5	Vis cruciformes Philips M5	M5 Kreuzschlitzschrauben	Śruba krzyżakowa M5	Viti con testa a croce Phillips M5	M5 kruiskopschroeven
B	(2)	M5 Nuts	Tuercas M5	Écrous M5	M5 Muttern	Nakrętki M5	M5 Dadi	M5 moeren
1	(1)	Left leg assembly	Ensamblaje de pata izquierda	Module pied gauche	Bausatz des linken Beins	Lewa noga	Gruppo gamba sinistra	Montage linkerpoot
2	(1)	Right leg assembly	Ensamblaje de pata derecha	Module pied droit	Bausatz des rechten Beins	Prawa noga	Gruppo gamba destra	Montage rechterpoot
3	(1)	Bottom Frame Assembly	Ensamblaje del armazón inferior	Assemblage cadre inférieur	Bausatz des unteren Gestells	Rama dolna	Gruppo inferiore del telaio	Montage bodenframe
4	(1)	Control Module Assembly	Ensamblaje del módulo de control	Assemblage module de contrôle	Bausatz des Steuerungsmoduls	Moduł sterowania	Gruppo modulo di controllo	Montage besturingsmodule
5	(1)	Swing Arm Assembly	Ensamblaje del brazo del columpio	Assemblage du bras de la balancelle	Bausatz des Schwenkarms	Ramię huśtawki	Gruppo braccio oscillante	Montage schommelarm
6	(1)	Back rest tube	Tubo del respaldo	Tube du dossier	Rückenlehnenrohr	Rurka oparcia	Tubo di appoggio dello schienale	Rugleuningsbuis
7	(1)	Foot rest Tube	Tubo del apoyapiés	Tube du repose-pied	Fußstützenrohr	Rurka podnóżka	Tubo appoggiapiedi	Voetsteunbuis
8	(1)	Left Side Hub Assembly	Ensamblaje del eje lateral izquierdo	Assemblage du moyeu côté gauche	Zusammenbau der Nabe, linke Seite	Gniazdo przyłączeniowe lewe	Montaggio dell'elemento centrale sinistro	Montage linkernaaf
9	(1)	Right Side Hub Assembly	Ensamblaje del eje lateral derecho	Assemblage du moyeu côté droit	Zusammenbau der Nabe, rechte Seite	Gniazdo przyłączeniowe prawe	Montaggio dell'elemento centrale destro	Montage rechternaaf

10	(1)	Left Rocker Base Assembly	Ensamblaje de la base izquierda de la hamaca mecadora	Module de la base du transat (gauche)	Zusammenbau der linken Schaukellegenbasis	Lewa podstawą bujaczka	Montaggio della base del dondolino sinistra	Montage linker-schommelbasis
11	(1)	Right Rocker Base Assembly	Ensamblaje de la base derecha de la hamaca mecadora.	Module de la base du transat (droit)	Zusammenbau der rechten Schaukellegenbasis	Prawa podstawą bujaczka	Montaggio della base del dondolino destra	Montage rechter-schommelbasis
12a	(1)	Toy bar	Barra de juguetes	Arc d'activités	Spielzeugstange	palak na zabawki	Barra dei giocattoli	Speelgoedstang
12b	(1)	Toy Bar Cover With Toys	Cubierta de la barra de juguetes	Arc d'activité supérieur avec jouets	Spielzeugstange Abdeckung mit Spielzeug	Oslona palaka z zabawkami	Copertura barra giochi con giocattoli	Hoes met speeltjes voor speelgoedstang
13	(1)	Seat Pad	Almohadilla para asiento	Coussin du siège	Sitzpolster	Podkładka siedziska	Imbottitura del seggiolino	Zitkussen
14	(1)	Vibe Unit	Unidad de vibración	Module vibration	Vibrationseinheit	Moduł wibracyjny	Vibe Unità	Trilfunctie
15	(1)	USB A Cable	Cable USB-A	Câble USB A	USB-A-Kabel	Przewód USB	Cavo USB-A	USB A-kabel
16	(1)	Bolster	Cojín acolchado	Traversin	Nackenrolle	Podpórka	Cuscino di supporto	Bekleding
17	(1)	Piano Kickpad	Teclado de piano	Pad piano activé par les gambettes	Klavier-Trittbrett	Klawisze pianina	Tastiera del pianoforte	Piano-trapmatje

not included • no incluidas • non incluses
nicht enthalten • nie wchodzą w skład zestawu
non incluso • niet inbegrepen



Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor.

Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios).

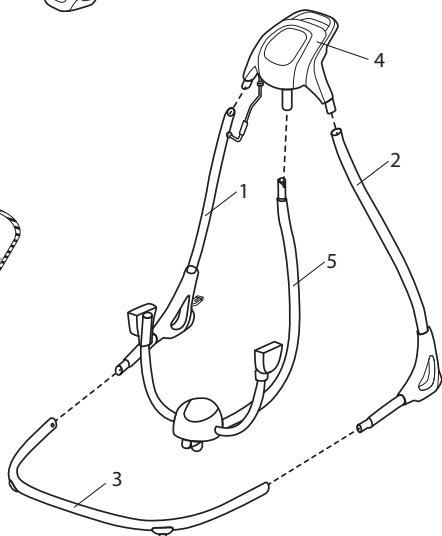
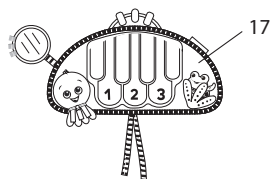
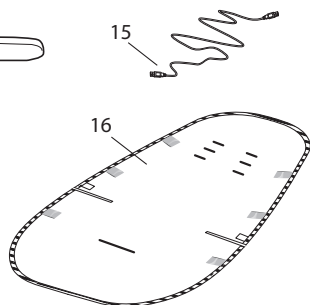
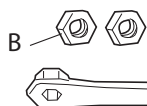
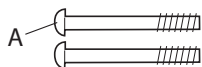
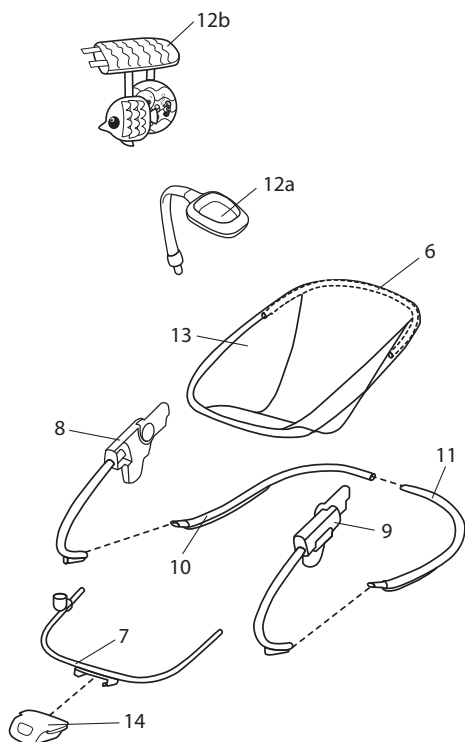
Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB A de 5 V/1 A (5 W).

Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter.

Przewodu USB należy używać wyłącznie z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 A (5 W).

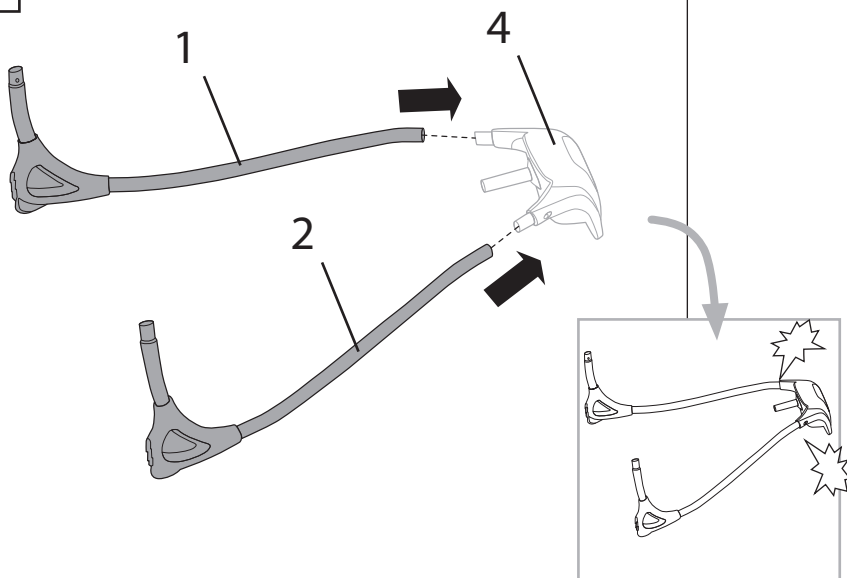
Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt).

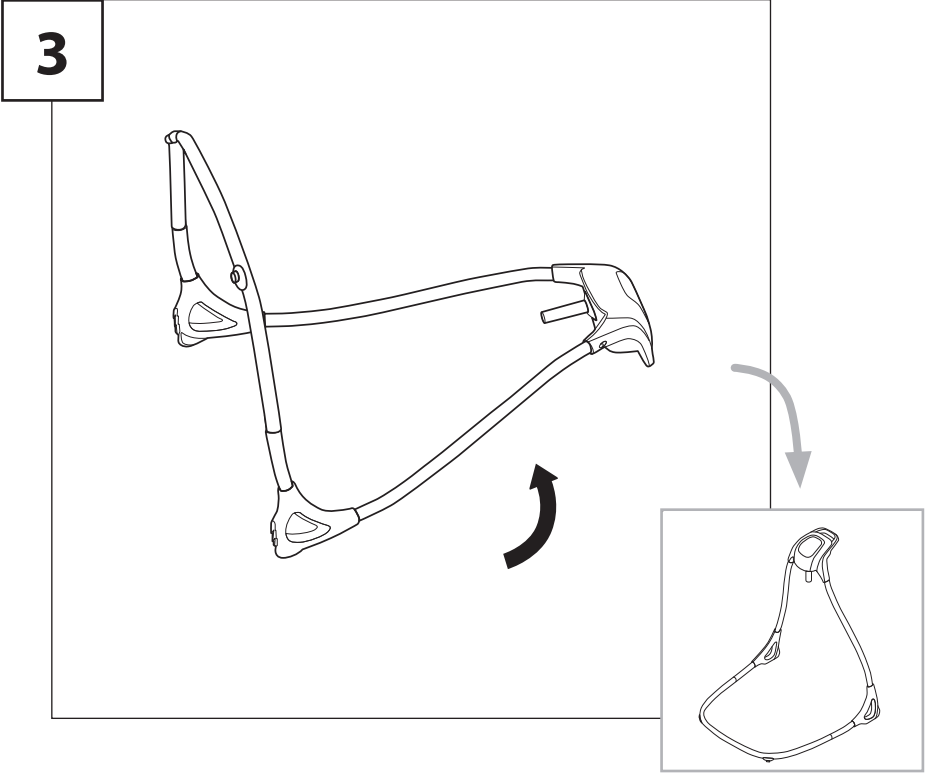
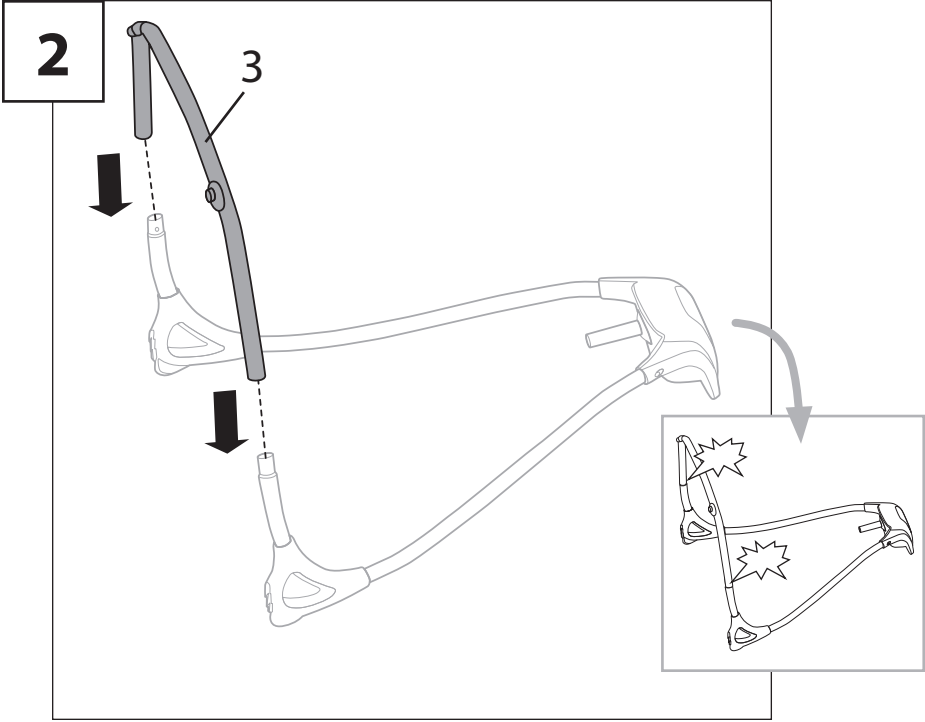
Gebruik het USB-snoer alleen met een 5 Volt/1 Ampère (5Watt) USB A wandadapter.



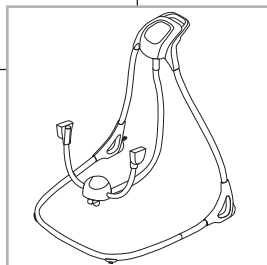
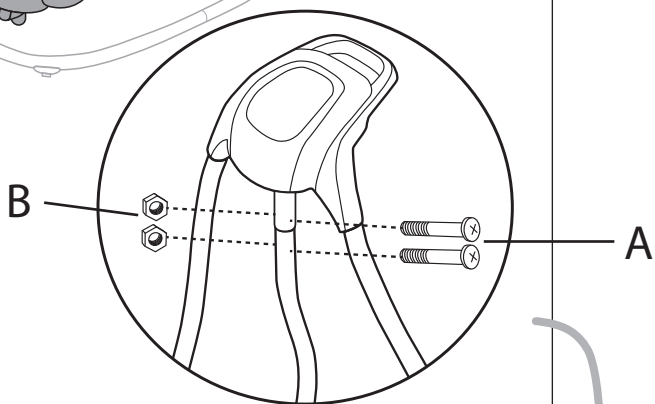
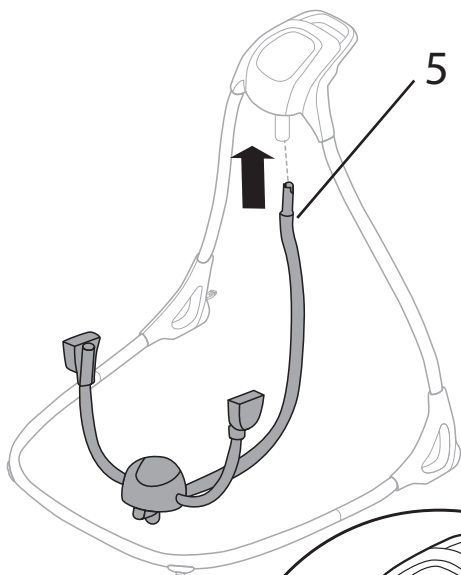
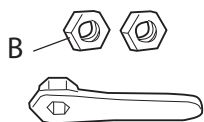
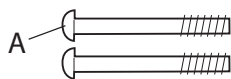
**Swing mode • Modo columpio • Mode balançoire • Schaukelmodus
• Tryb huśtawki • Modalità altalena • Schommel-modus**

1

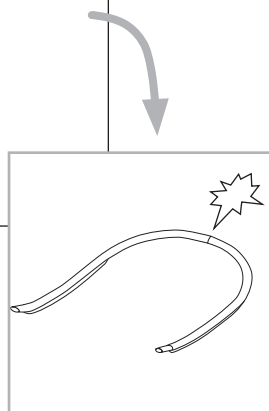
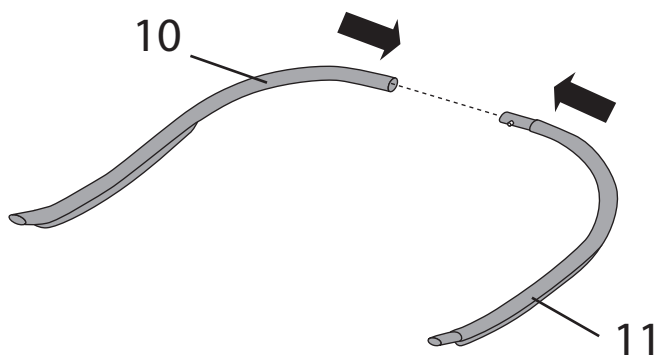




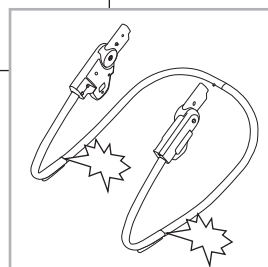
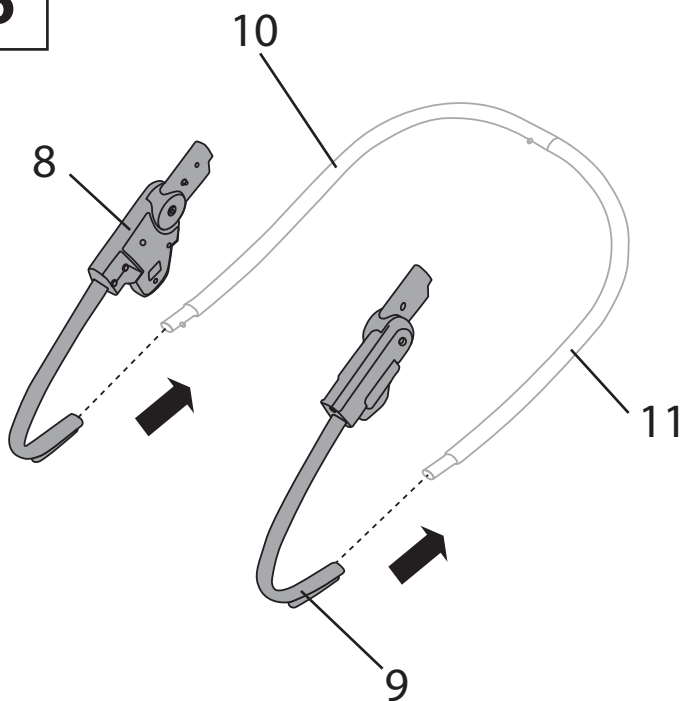
4



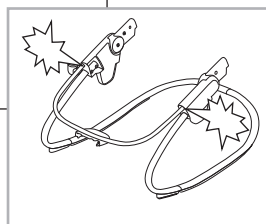
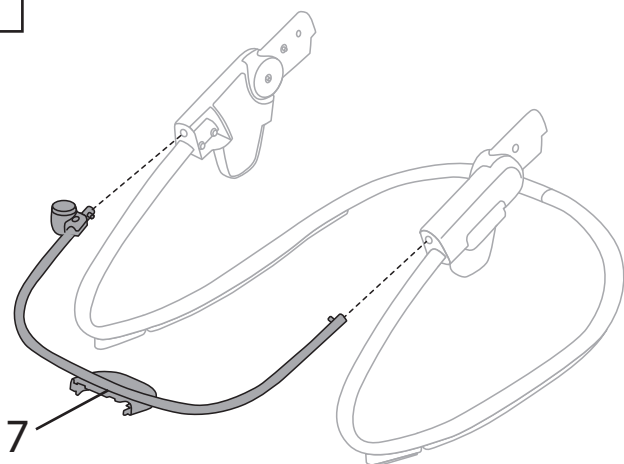
5



6

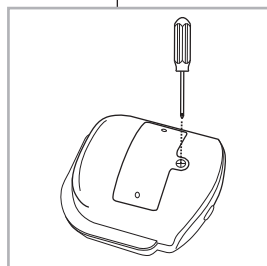
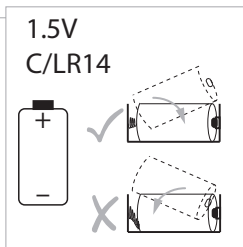
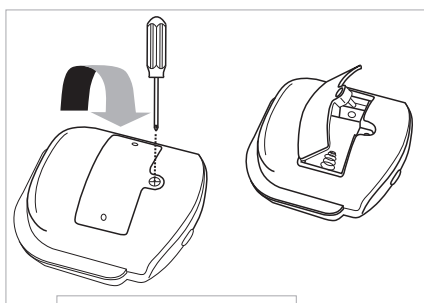


7

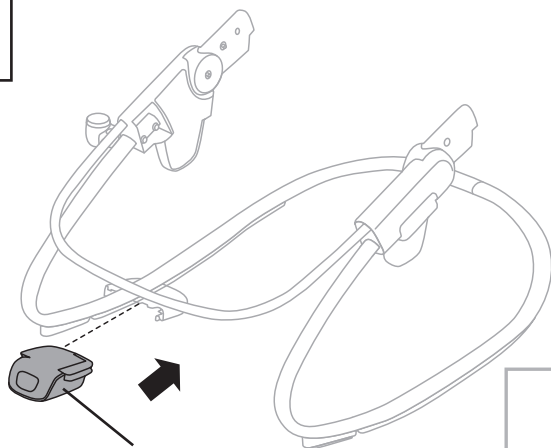


8

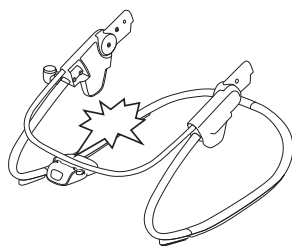
14



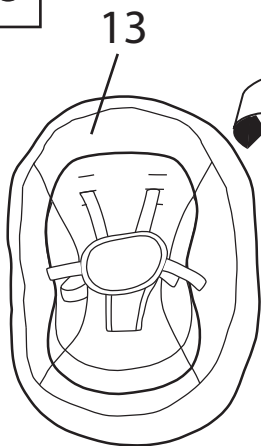
9



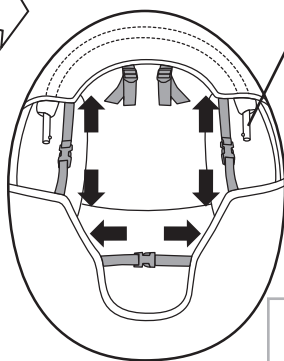
14



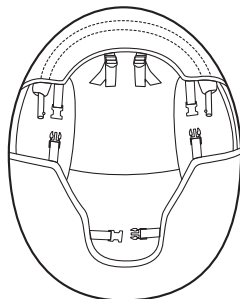
10



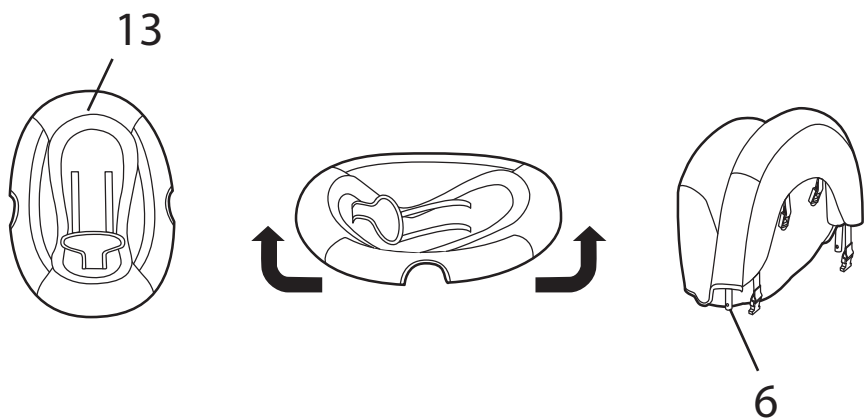
13



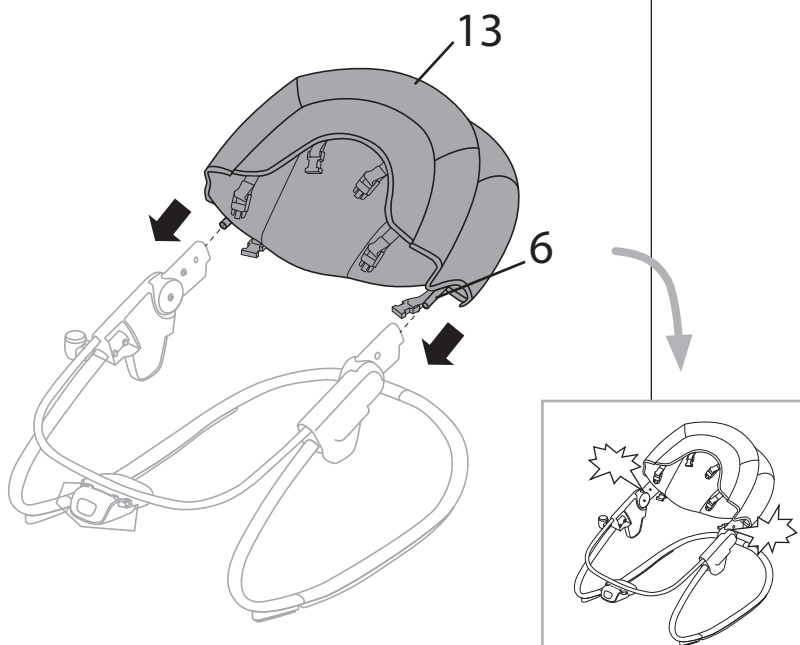
6



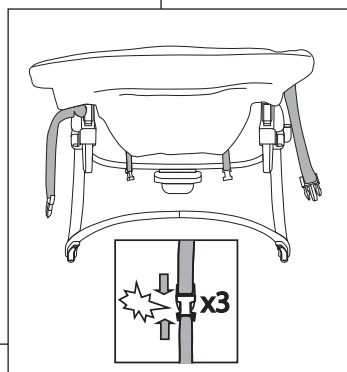
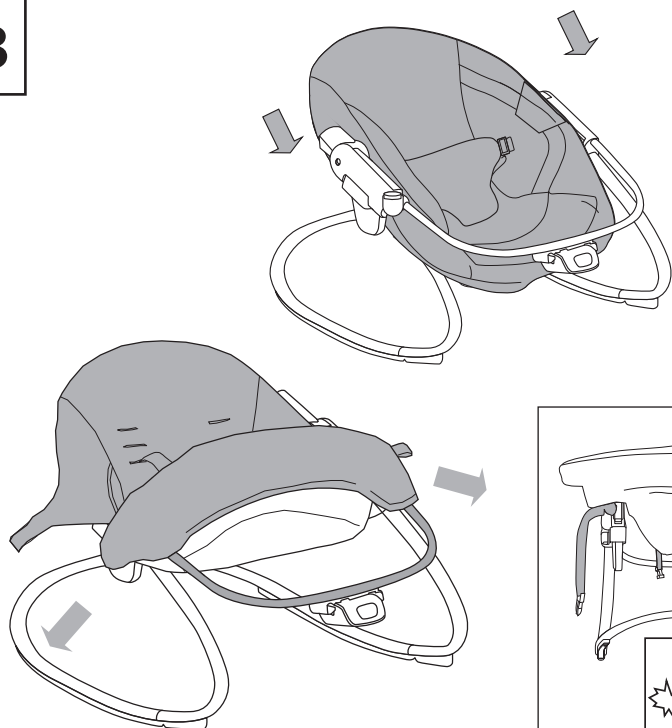
11



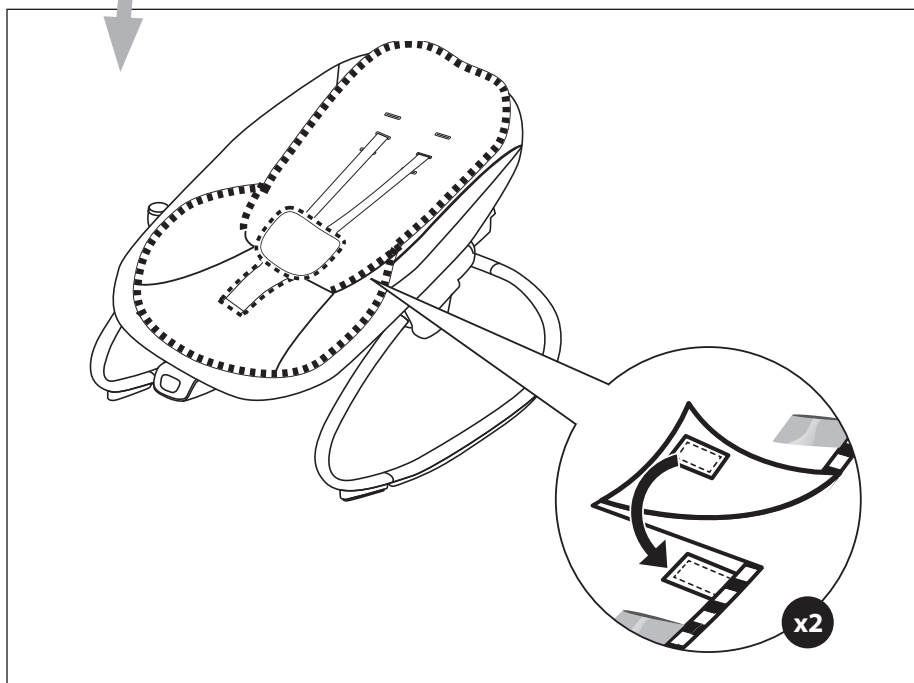
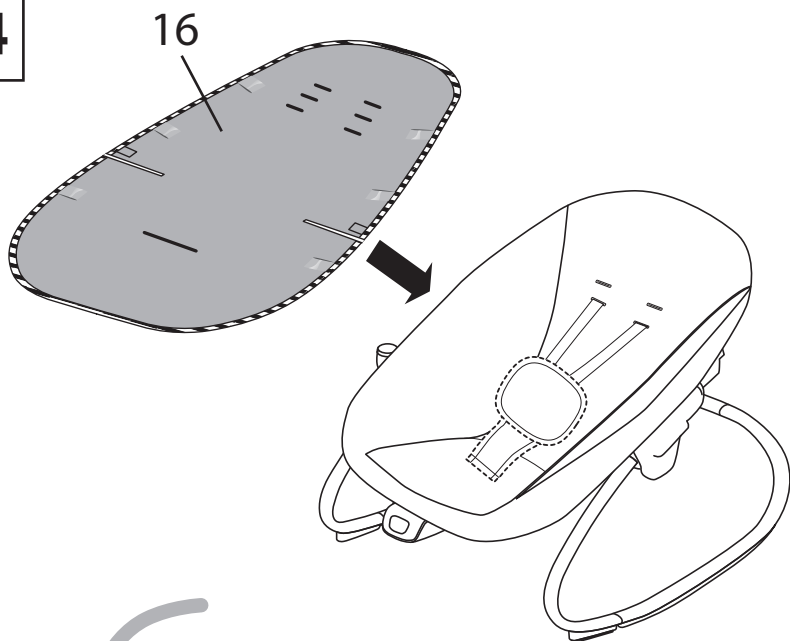
12



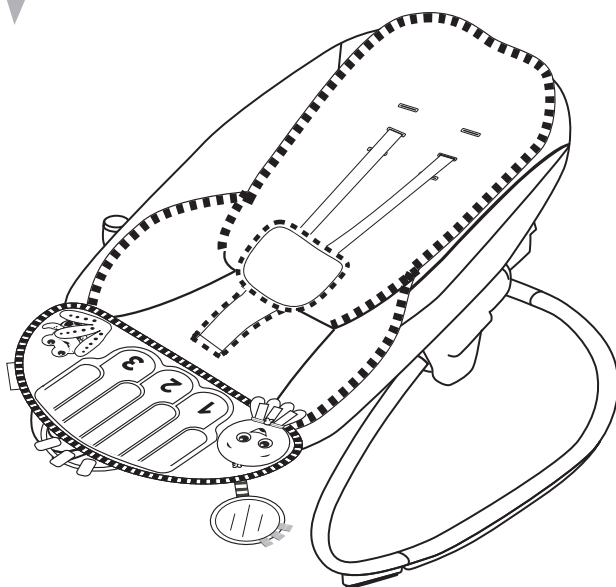
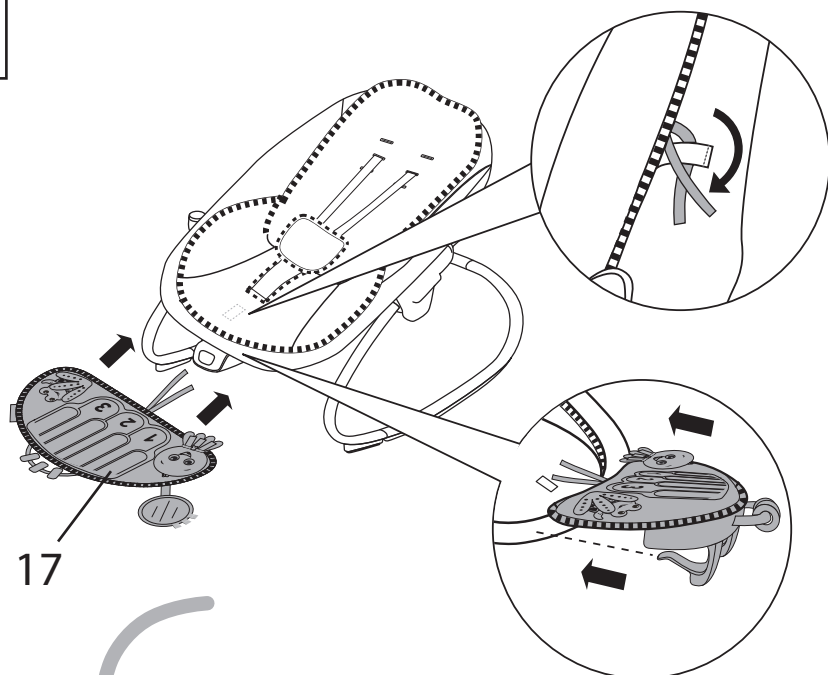
13



14

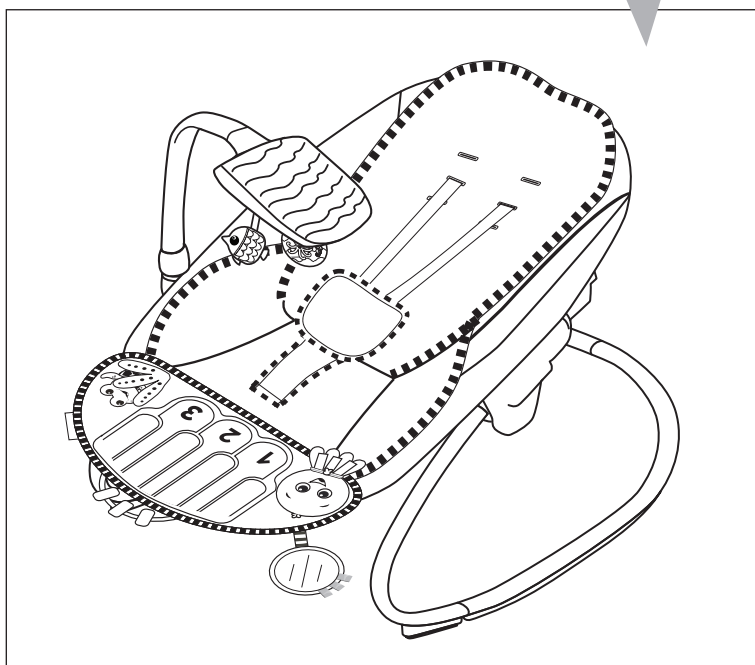
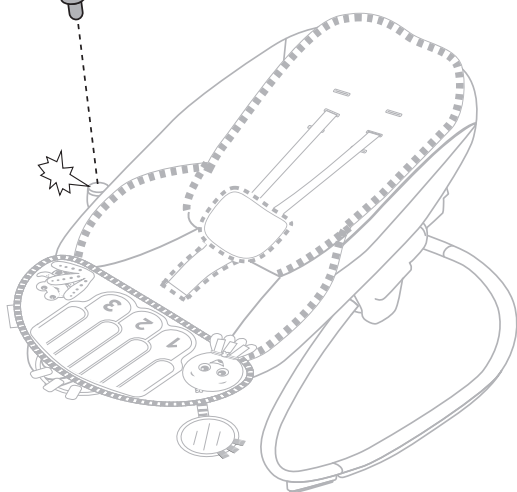
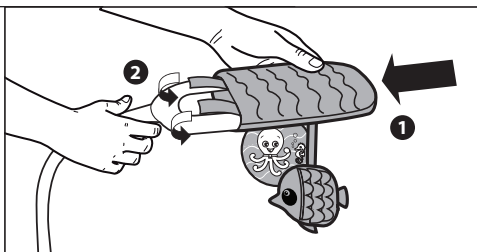
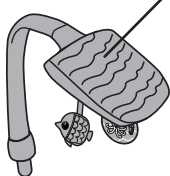


15

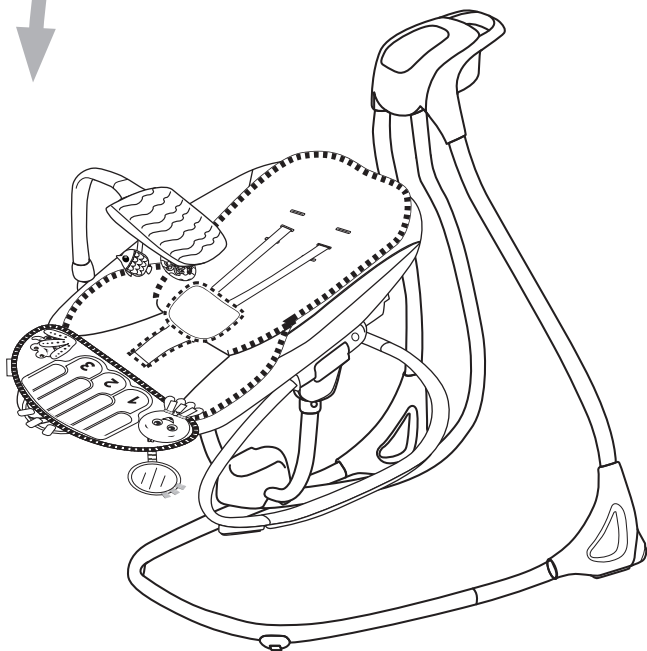
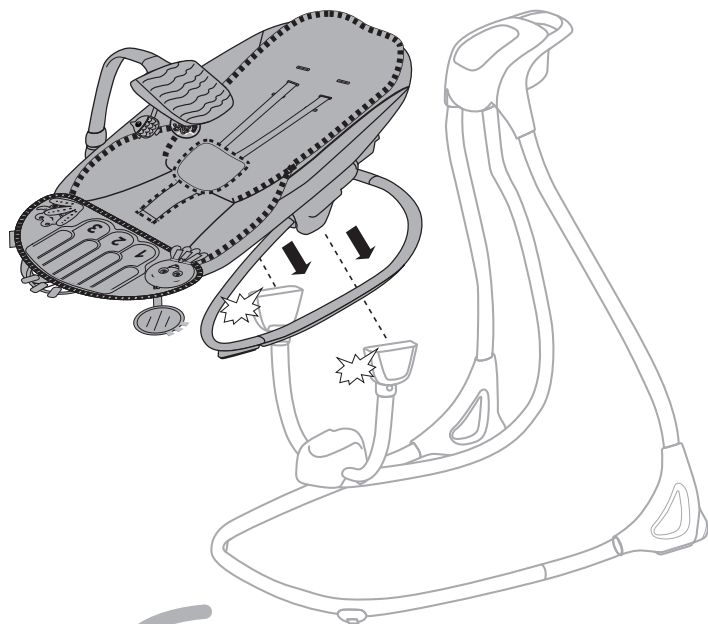


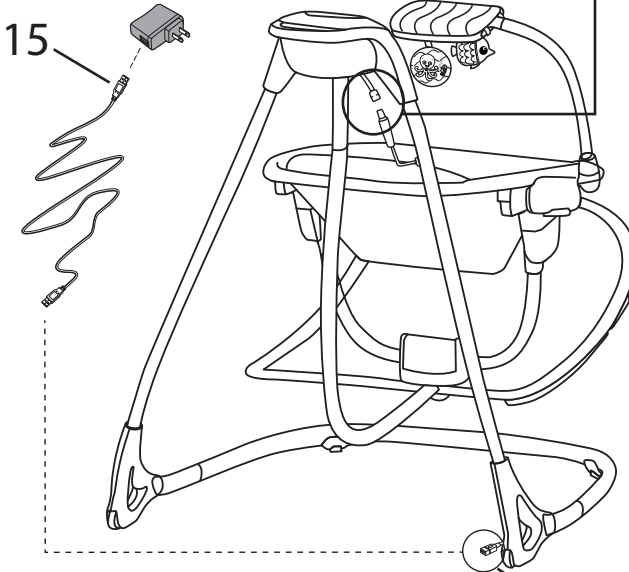
16

12a/12b



17





Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor.
 Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios).

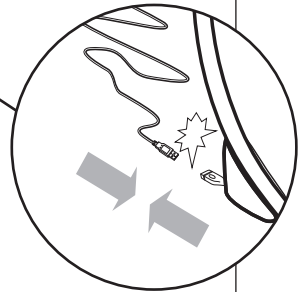
Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB A de 5 V/1 A (5 W).

Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter.

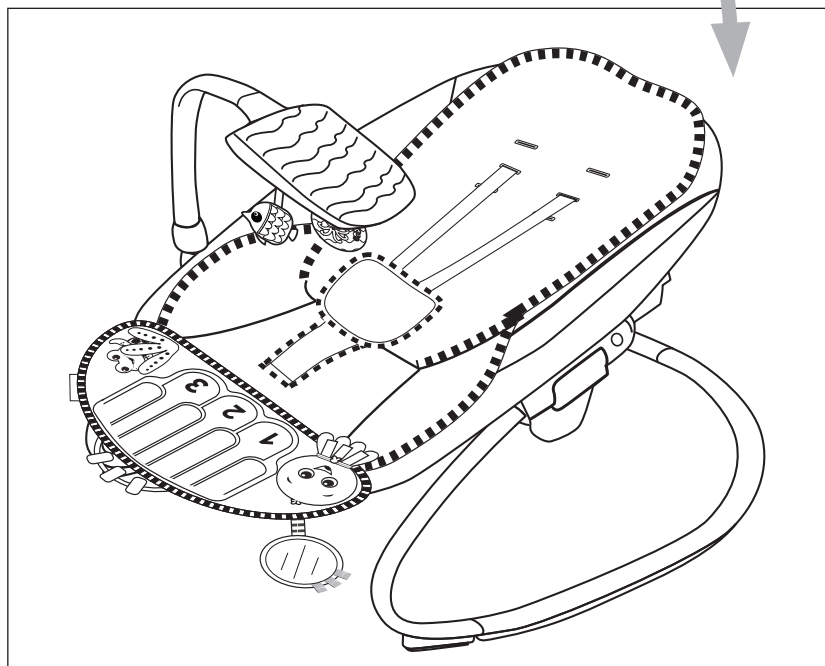
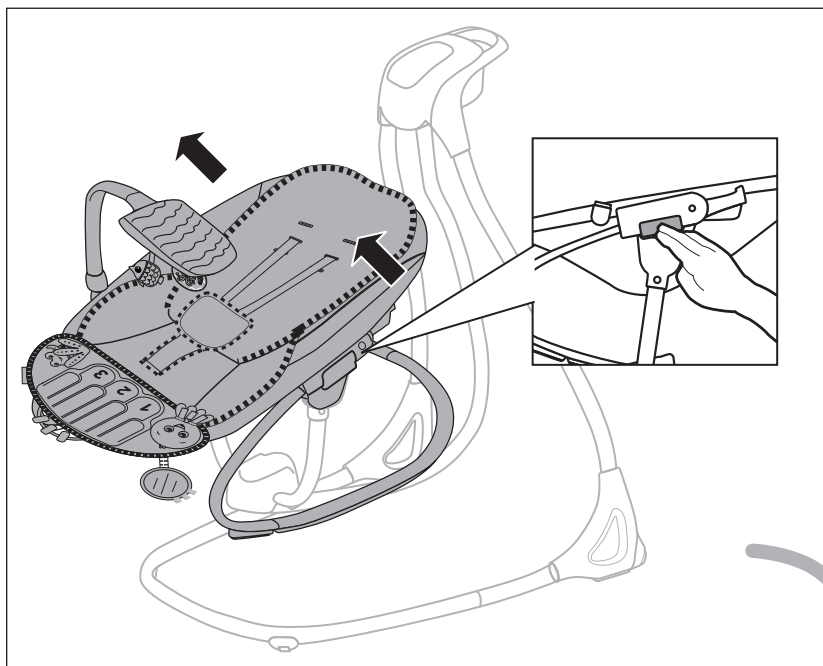
Use o cabo USB somente com um adaptador de parede USB A de 5 volts/1 amperes (5 watts).

Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt).

Gebruik het USB-snoer alleen met een 5 Volt/1 Ampère (5Watt) USB A wandadapter.

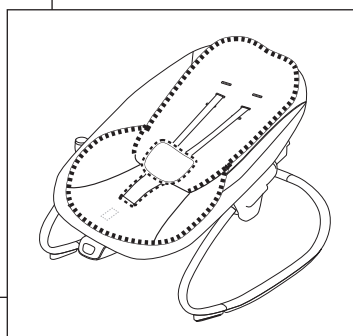
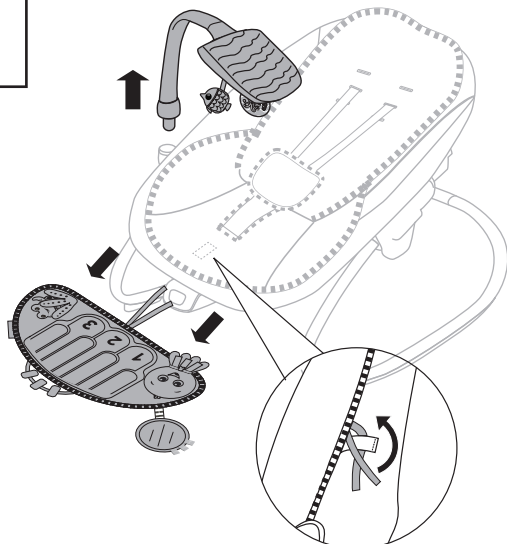


**Rocker mode • Modo mecedora • Mode siège rocker
Wippmodus • Tryb bujaczka • Modalità dondolo • Wip-modus**

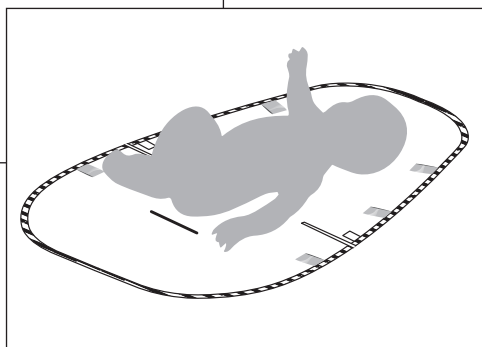
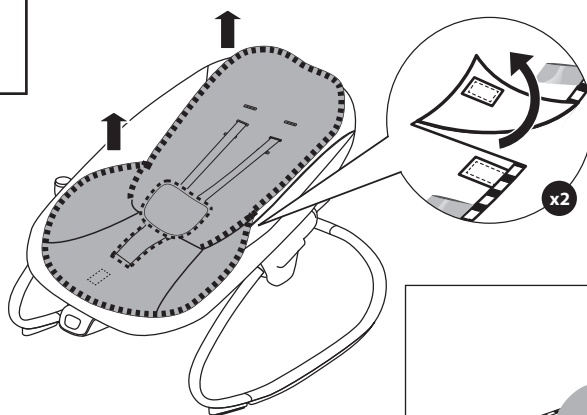


**Removable floor mat • Alfombrilla extraíble • Tapis d'éveil amovible
Abnehmbare Bodenmatte • Zdejmowana mata podłogowa
Tappetino rimovibile • Uitneembaar vloermatje**

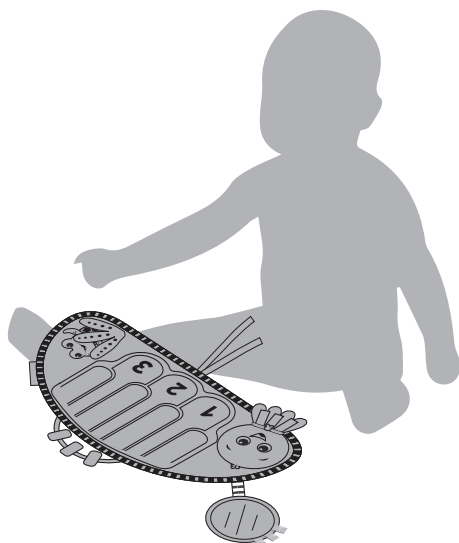
1



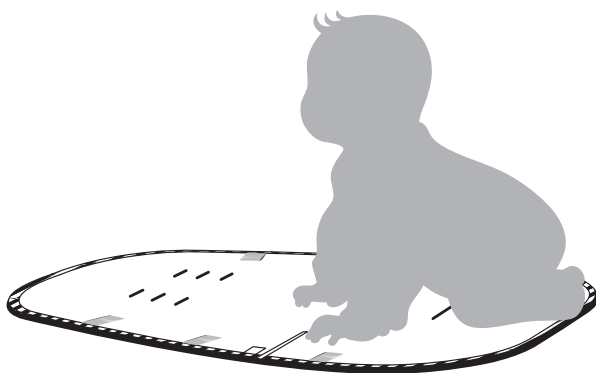
2



On-the-go piano for grow-with-me feature
Piano portátil con función adaptativa para varias edades
Piano nomade pour jeux évolutifs
Mitwachsendes Klavier für unterwegs
Pianino przenośne z funkcją „grow-with-me”
Pianoforte portatile che accompagna la crescita
Meeneem- en meegroeipiano

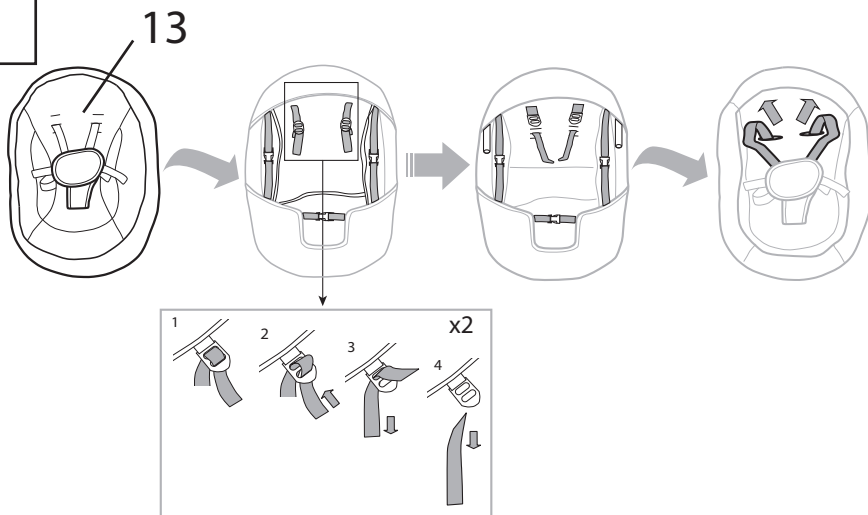


Tummy time mode • Modo boca abajo • Mode sur le ventre
Bauchlage-Modus • Tryb zabawy na brzuszku
Modalità gioco a pancia in giù • Op de buik modus

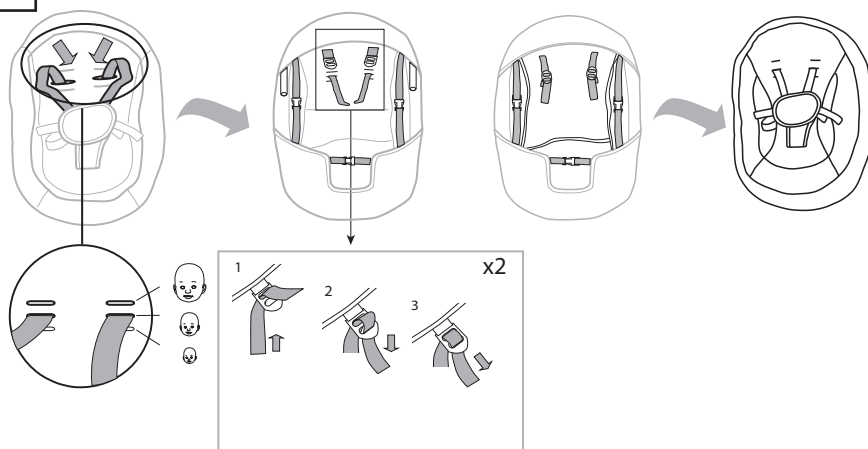


Using the Seat Restraint • Utilización del sujetador del asiento
Utilisation des sangles de sécurité du siège
Verwenden der Sitzgurte • Używanie pasów bezpieczeństwa
Utilizzare le cinghie di trattenuta del
Gebruik van het veiligheidssysteem

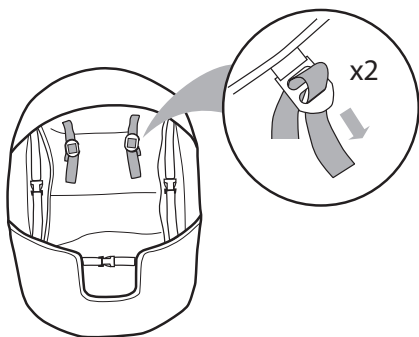
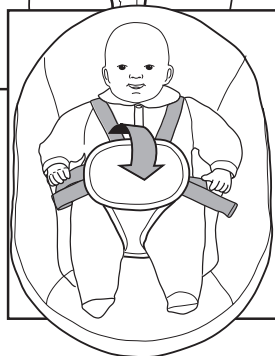
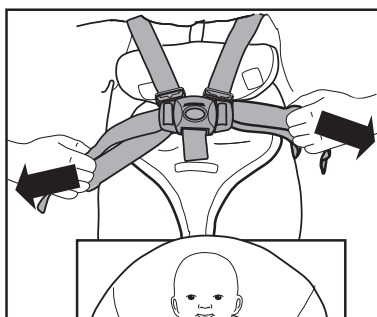
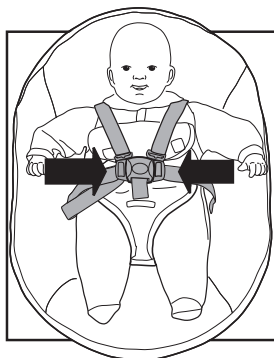
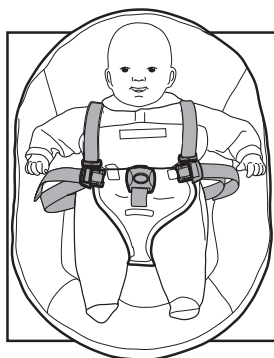
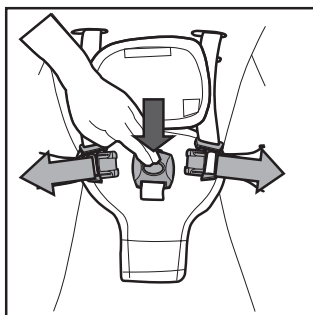
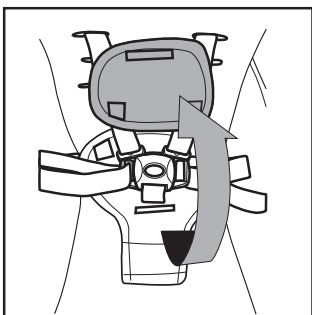
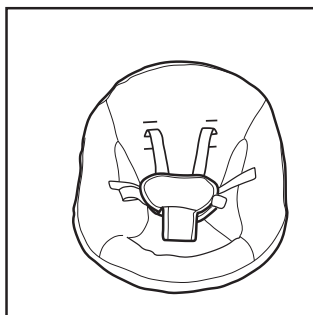
1



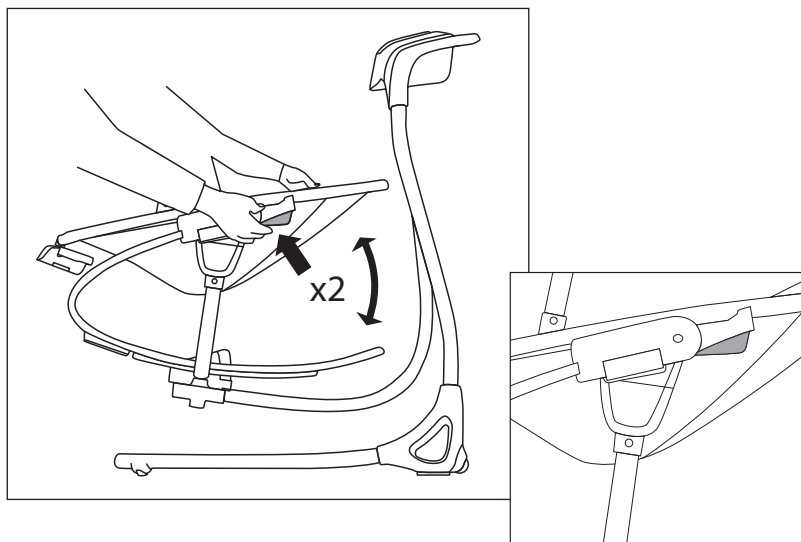
2



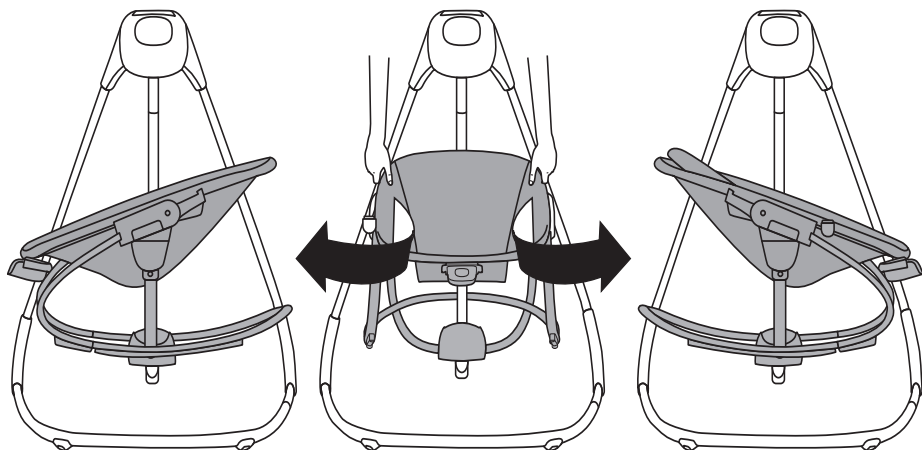
3



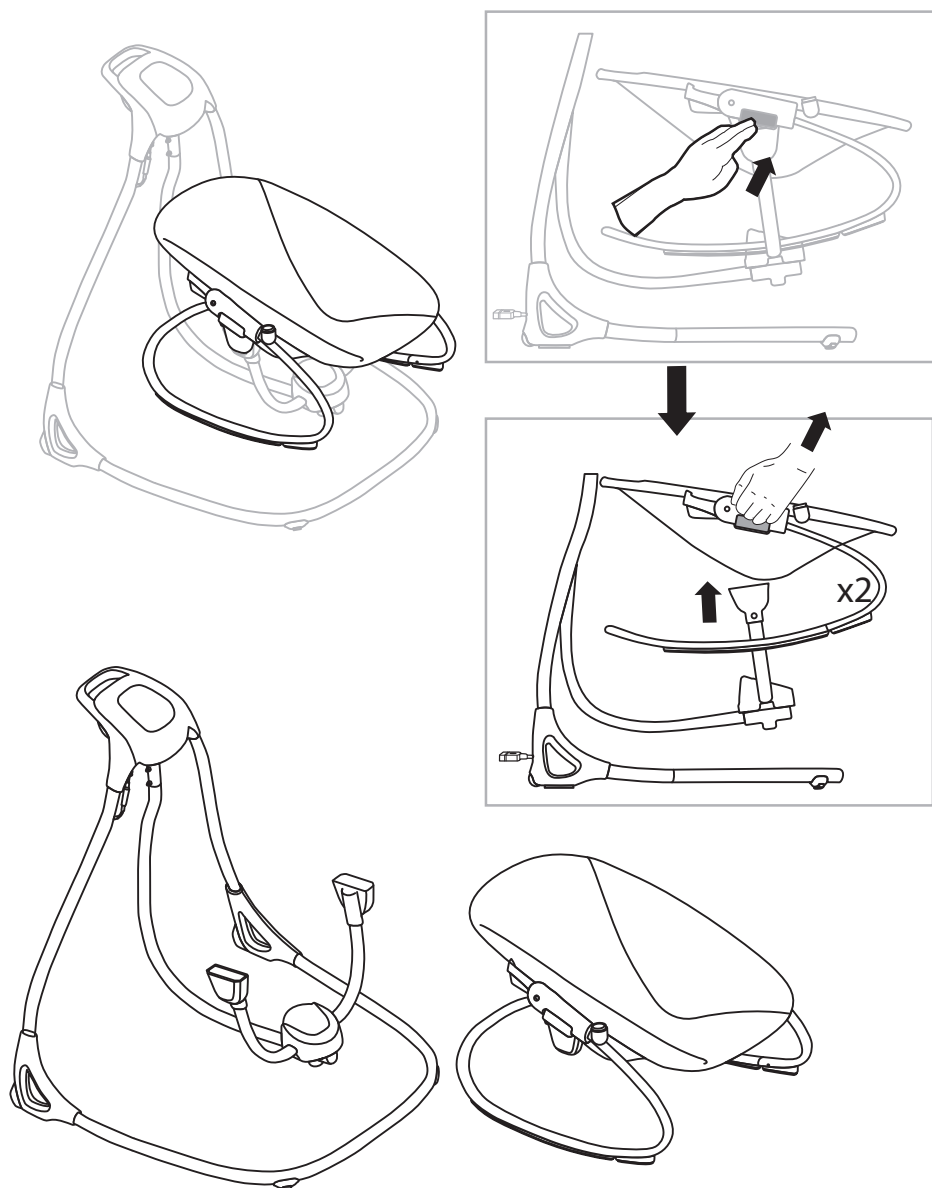
Using the Recline Function • Utilización de la función de reclinación
Utilisation de la fonction d'inclinaison
Verwenden der Einstellfunktion der Rückenlehne
Obsługa funkcji rozkładania • Utilizzando la funzione reclinabile
De ligfunctie gebruiken



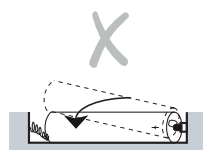
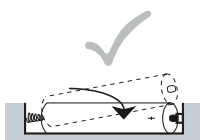
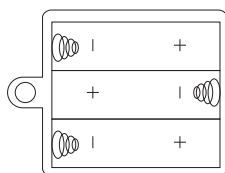
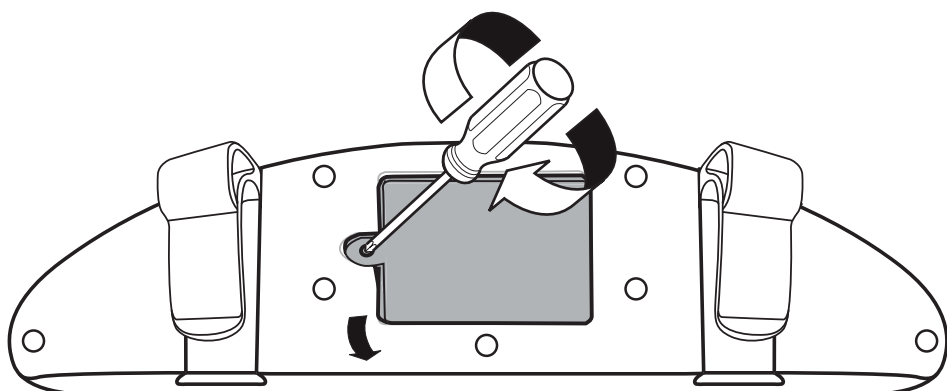
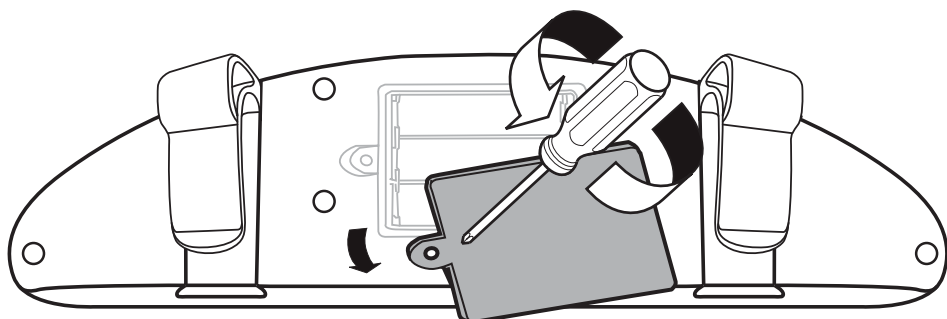
Rotation of the seat • Rotación del asiento
Rotation du siège • Rotation des Sitzes • Obracanie siedzenia
Rotazione del seggiolino • Het zitje draaien



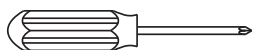
Removal of seat • Utilización del sujetador del asiento
Utilisation des sangles de sécurité du siège
Verwenden der Sitzgurte • Zdejmowanie siedzenia
Rimozione della sede • Het zitje verwijderen



Battery Installation • Instalación de las Baterías • Installation des Piles • Installation der Batterien • Zakładanie baterii • Installazione delle batterie • Installatie van de batterij



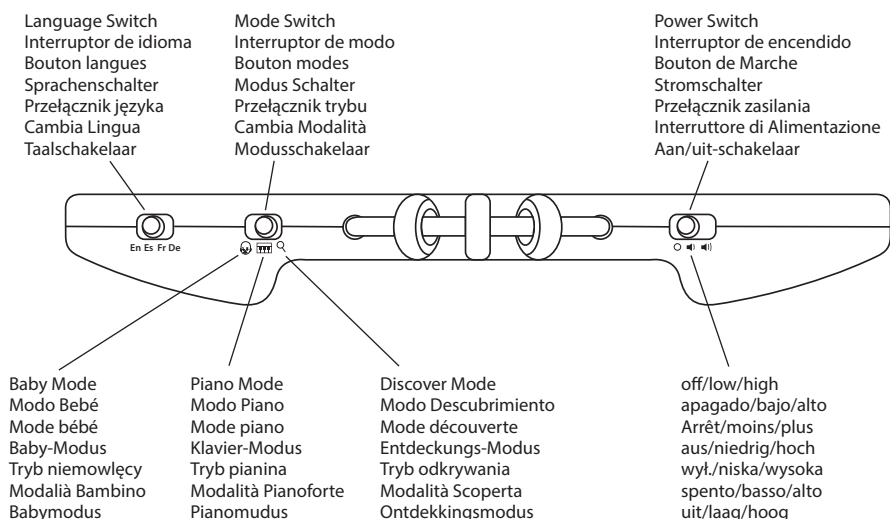
not included • no incluidas • non incluses
nicht enthalten • nie wchodzą w skład zestawu
non incluso • niet inbegrepen



1.5V
AA/LR6



Piano function • Función de piano • Jeux de piano • Klavierfunktion Funkcja pianina • Funzione pianoforte • Pianofunctie



Baby Mode - Plays music when the piano keys are pressed.

Modo Bebé - Reproduce música cuando se pulsán las teclas.

Mode bébé - Joue de la musique quand bébé appuie sur les touches du piano.

Baby-Modus - Spielt Musik, wenn die Klaviertasten gedrückt werden.

Tryb dziecka - odtwarza muzykę po naciśnięciu klawiszy pianina.

Modalità Bambino - Riproduce musica quando si premono i tasti del pianoforte.

Baby-modus - Speelt muziek af wanneer de pianotoetsen worden ingedrukt.

Piano Mode - Plays Piano sounds when the Piano keys are pressed.

Modo Piano - Reproduce sonidos de piano cuando se pulsán las teclas.

Mode piano - Sons de piano quand bébé tape sur les touches piano.

Klaviermodus - Spielt Klavierklänge, wenn die Klaviertasten gedrückt werden.

Tryb pianina - odtwarza dźwięki pianina po naciśnięciu klawiszy.

Modalità Pianoforte - Riproduce suoni da Pianoforte quando si premono i tasti.

Pianomodus - Druk op de pianotoetsen om pianogeluiden af te spelen.

Discovery Mode - Announces colors and numbers when piano keys are pressed.

Modo Descubrimiento - Describe colores y números cuando se pulsán las teclas.

Mode découverte - énonce les couleurs et chiffres quand colors bébé appuie sur les touches piano.

Entdeckungsmodus - Gibt Farben und Zahlen wider, wenn Klaviertasten gedrückt werden.

Tryb odkrywania - wypowiada kolory i cyfry po naciśnięciu klawiszy pianina.

Modalità Scoperta - Annuncia colori e numeri quando si premono i tasti del pianoforte.

Ontdekkingsmodus - Je hoort kleuren en cijfers wanneer de pianotoetsen worden ingedrukt.

Plays a melody when Opus's head is pressed.

Reproduce una melodía cuando se pulsa la cabeza de Opus.

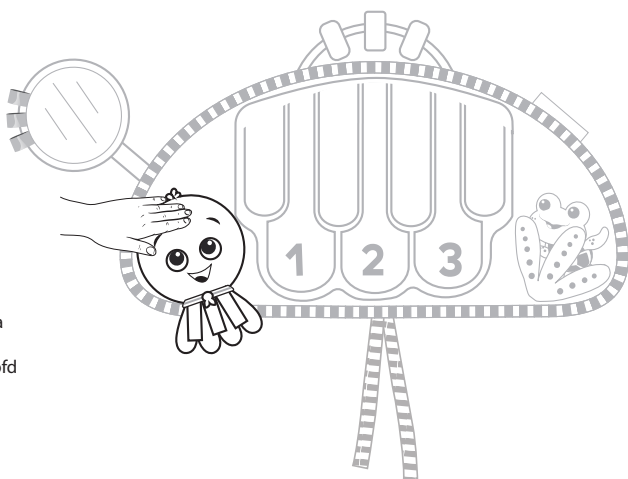
Joue une mélodie quand bébé appuie sur la tête d'Opus.

Spielt eine Melodie, wenn der Kopf von Opus gedrückt wird.

Odtwarza melodię po naciśnięciu głowy Opusa.

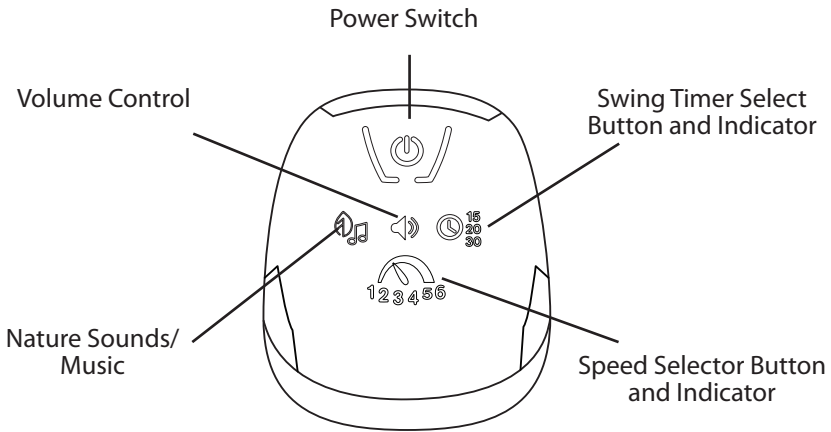
Quando si preme la testa di Opus suona una melodía.

Speelt een melodietje wanneer het hoofd van Opus wordt ingedrukt.

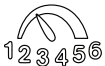


ENGLISH

Using the Swing Control Module



Touch the Power switch to power the Swing Control Module.



The Speed Selector function provides 6 speed settings and OFF. The LEDs operate sequentially and in bar graph mode. To start the swing function, touch the button until the flashing LED bar graph displays the desired setting.

When you change the speed setting during swing motion, the LED bar graph will flash for five seconds during the speed adjustment. When the swing timer expires, the swing stops and the Speed Selector and Timer LEDs turn OFF.



Use the Swing Timer Select function to turn OFF the swing automatically. Touch the button to sequence to the desired timer setting of 15, 20, or 30 minutes. The three LEDs above the button indicate the selected time period. To use the swing function after auto-shutoff, either press the Swing Timer Select button or the Speed Selector button.



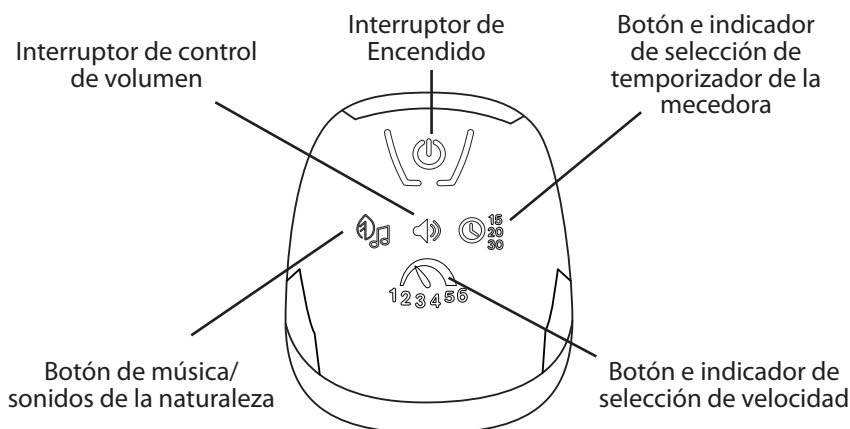
Touch the Nature Sounds/Music button to begin music and nature sounds playback. Touch as needed to select the desired nature sound or song. Auto-shutoff occurs after about 20 minutes.



Touch the Volume Control switch as needed to turn off or adjust the volume for music and nature sounds.

ESPAÑOL

Utilización del módulo de control de la mecedora



Toque el interruptor de energía para encender el módulo de control del columpio.



La función de selección de velocidad proporciona 6 opciones de velocidad y la opción de apagado. Para iniciar la función de columpio, toque el botón hasta que el gráfico de barras de LED intermitentes muestre la opción deseada.

Si usted cambia la velocidad durante el movimiento oscilante, el gráfico de barras de LED parpadeará por cinco segundos durante el ajuste de velocidad. Cuando el temporizador de la mecedora llega a su límite, la mecedora para y el selector de velocidad y los LED del temporizador se apagan.



Use la función de Selección de temporizador de la mecedora para APAGAR la mecedora automáticamente. Toque el botón para avanzar a la configuración deseada del temporizador, de 15, 20 o 30 minutos. Los tres LED sobre el botón indican el periodo seleccionado. Para utilizar la función de columpio después del apagado automático, presione el botón de selección de temporizador o el botón de selección de velocidad de la mecedora.



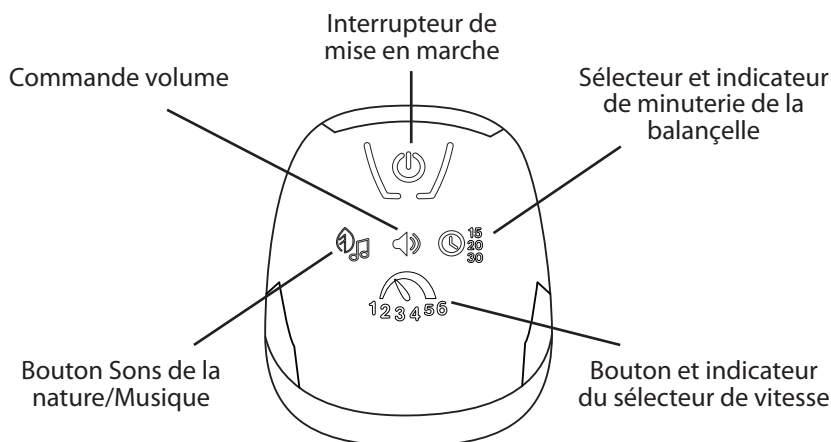
Toque el botón de sonidos de la naturaleza/música para comenzar la reproducción de sonidos de la naturaleza y música. Toque según sea necesario para seleccionar la canción o el sonido de la naturaleza que desea. Después de unos 20 minutos se apaga automáticamente.



Toque el interruptor de control de volumen según sea necesario para apagar o ajustar el volumen de la música y los sonidos de la naturaleza.

FRANÇAIS

Utilisation du module de commande de la balançelle



Mettre l'interrupteur en position marche pour activer le module de commande de la balançelle.



La fonction du sélecteur de vitesse offre 6 réglages de vitesse et la position d'arrêt (position OFF). Pour lancer la fonction de balançelle, appuyer sur le bouton jusqu'à ce que le graphique à barres du voyant LED affiche le réglage souhaité.

Lors du changement du réglage de la vitesse durant le mouvement de balancement, le graphique à barres du voyant LED clignotera pendant cinq secondes au cours de l'ajustement de la vitesse. Une fois le temps de balancement terminé, la balançoire s'arrête et les voyants LED du sélecteur de vitesse et de la minuterie s'éteignent (position OFF).



Utiliser la fonction minuterie de la balançoire pour l'arrêter automatiquement (position OFF). Appuyer sur le bouton pour régler la séquence sur le réglage de la minuterie souhaité de 15, 20, ou 30 minutes. La durée voulue est indiquée par l'un des trois voyants LED au-dessus du bouton. Pour utiliser la fonction balançoire après arrêt automatique, appuyer sur la minuterie de la balançoire, ou tourner le sélecteur de vitesse.



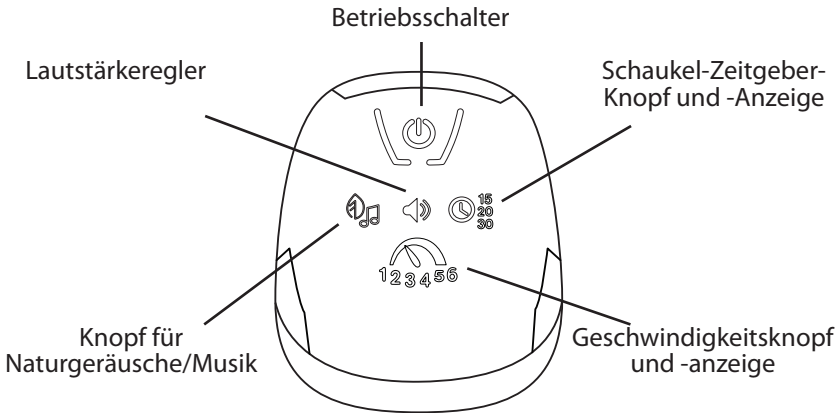
Appuyer sur le bouton Sons de la nature/Musique pour commencer la lecture de la musique et des sons de la nature. Appuyer sur le bouton en fonction de vos envies pour sélectionner le son de la nature ou la musique souhaités. La fonction s'arrête automatiquement au bout d'environ 20 minutes.



Appuyer sur le bouton du volume pour obtenir le volume désiré ou éteindre la musique et les sons de la nature.

DEUTSCH

Benutzung des Schaukelmoduls



Durch Berühren des Betriebsschalters wird das Steuermodul der Tragbaren Babyschaukel angeschaltet.



Die Geschwindigkeitsauswahl bietet 6 verschiedene Geschwindigkeiten sowie die AUS-Position. Die LEDs leuchten in Folge und im Balkendiagramm-Modus. Den Knopf drücken bis das blinkende LED-Balkendiagramm die gewünschte Einstellung anzeigt, um die Tragbare Babyschaukel-Funktion in Betrieb zu nehmen.

Wenn die Geschwindigkeitseinstellung während der Schaukelbewegung geändert wird, blinkt das LED-Balkendiagramm während der Geschwindigkeitsanpassung fünf Sekunden lang. Wenn der Tragbare Babyschaukel-Zeitgeber abläuft, hält die Tragbare Babyschaukel an und die LEDs des Geschwindigkeitsknopfes und des Zeitgebers schalten sich AUS.



Über den Schaukel-Zeitgeber eine Schaukelzeit auswählen, wenn gewünscht wird, dass sich die Schaukel automatisch AUSSCHALTET. Den Knopf wiederholt drücken bis die gewünschte Zeit von 15, 20 oder 30 Minuten eingestellt ist. Die drei LEDs über dem Knopf zeigen die gewählte Zeitdauer an. Um die Tragbare Babyschaukel-Funktion zu verwenden, nachdem sie sich automatisch ausgeschaltet hatte, entweder den Zeitgeber-Knopf der Tragbaren Babyschaukel oder den Geschwindigkeitsknopf drücken.

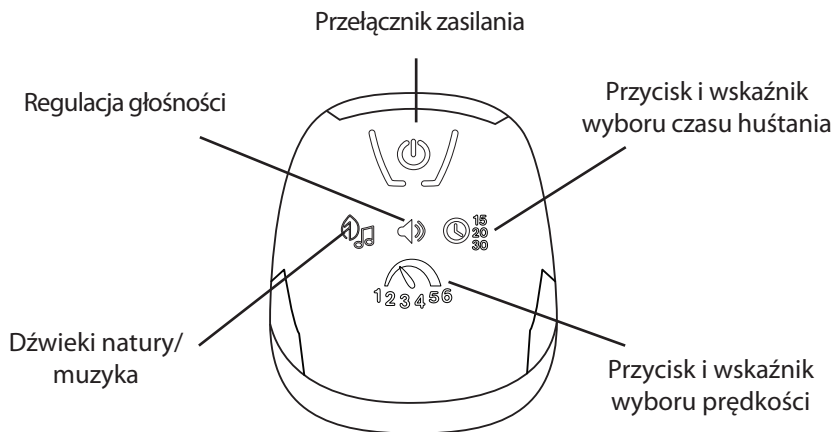


Den Knopf für Naturgeräusche/Musik drücken, um die Wiedergabe für Musik bzw. Naturgeräusche abzuspielen. Drücken Sie den Knopf nach Bedarf, um das gewünschte Naturgeräusch oder Lied auszuwählen. Nach zirka 20 Minuten schaltet sich die Musik automatisch aus.



Drücken Sie den Lautstärkeschalter, um die Lautstärke der Musik und Naturgeräusche stumm zu schalten oder einzustellen.

Używanie modułu sterowania huśtawką



Dotknąć przełącznika zasilania, aby włączyć moduł sterowania huśtawką.



Funkcja Speed Selector zapewnia 6 ustawień prędkości i OFF. Diody LED działają sekwencyjnie w trybie wykresu słupkowego. Aby uruchomić funkcję wachlowania, dotykaj przycisku, aż migający wykres słupkowy LED wyświetli żądane ustawienie.

Podczas zmiany ustawienia prędkości w trakcie ruchu huśtawki, wskaźnik słupkowy LED będzie migał przez pięć sekund podczas regulacji prędkości. Gdy upłynie wybrany czas, huśtawka zatrzyma się, a diody LED wyboru prędkości i czasu zgasną.



Aby automatycznie wyłączyć huśtawkę, należy użyć ustawień czasu huśtawki. Naciskając przycisk, wybrać żądane ustawienie czasu 15, 20 lub 30 minut. Trzy diody LED powyżej przycisku wskazują wybrany czas. Aby użyć funkcji huśtawki po automatycznym wyłączeniu, nacisnąć przycisk wyboru czasu huśtawki lub przycisk wyboru prędkości.



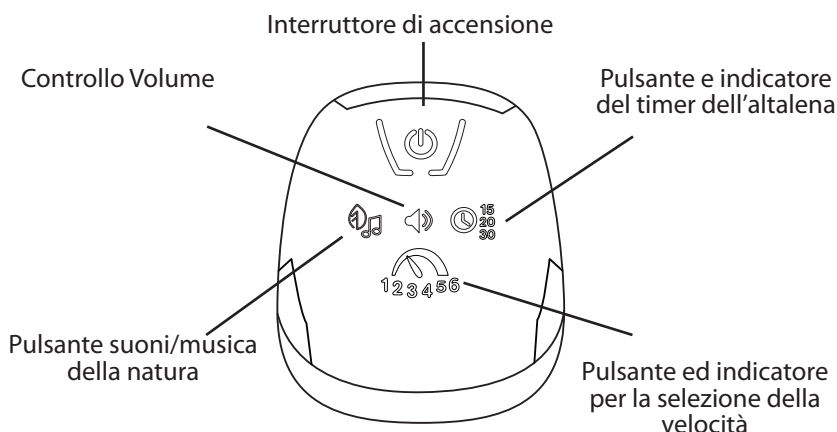
Dotknąć przycisku dźwięków natury/muzyki, aby rozpocząć odtwarzanie muzyki i dźwięków natury. Dotykać do momentu wybraniażądanego dźwięku natury lub utworu. Automatyczne wyłączenie następuje po około 20 minutach.



Dotykać przełącznika regulacji głośności do momentu wyłączenia lub regulacji głośności muzyki i dźwięków natury.

ITALIANO

Usare il modulo di controllo dell'altalena



Toque a chave de alimentação para acionar o módulo de controle do balanço.



A função Seletor de velocidade fornece 6 configurações de velocidade e OFF (desligado). Os LEDs funcionam sequencialmente e no modo gráfico da barra. Para iniciar a função do balanço, toque o botão até o gráfico da barra de LED piscante exibir a configuração desejada.

Ao alterar a configuração da velocidade durante o movimento do balanço, o gráfico da barra do LED piscará por cinco segundos durante o ajuste da velocidade. Quando o temporizador do balanço expirar, o balanço irá parar e o Seletor de velocidade e os LEDs do temporizador serão desligados.



Use a função de seleção do temporizador do balanço para desligar o balanço automaticamente. Toque o botão na sequência de acordo com a configuração desejada do temporizador de 15, 20 ou 30 minutos. Os três LEDs acima do botão indicam o período selecionado. Para usar a função de balanço após o desligamento automático, pressione o botão seletor de velocidade.



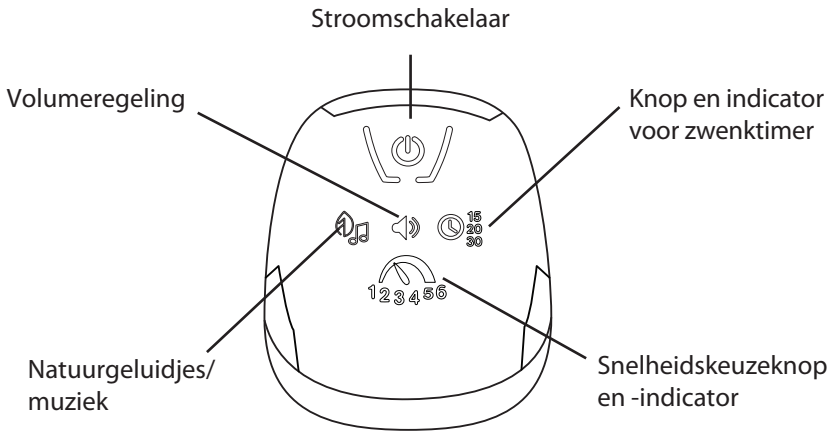
Toque o botão música/sons da natureza para iniciar a reprodução da música e dos sons da natureza. Toque conforme necessário para selecionar o som da natureza ou música desejada. O desligamento automático ocorre após cerca de 20 minutos.



Toque a chave de controle de volume conforme necessário para desligar ou ajustar o volume para músicas e sons da natureza.

NEDERLANDS

De zwenkmodule gebruiken



Druk op de aan/uit-schakelaar om de zwenkmodule aan te zetten.



De snelheidskeuzefunctie biedt 6 snelheidsinstellingen en UIT. De leds werken opeenvolgend en in staafdiagrammodus. Om de zwenkfunctie te starten, druk je op de knop totdat het knipperende led-staafdiagram de gewenste instelling weergeeft.

Als je de snelheidsinstelling tijdens de zwaaibeweging verandert, knippert het staafdiagram van de led gedurende vijf seconden tijdens het aanpassen van de snelheid. Als de zwenktimer afloopt, stopt de zwaaibeweging en gaan de leds voor snelheidskeuze en timer uit.



Selecteer de zwenktimer om de schommel automatisch uit te schakelen. Druk op de knop om naar de gewenste timerinstelling van 15, 20 of 30 minuten te gaan. De drie leds boven de knop geven de geselecteerde tijd aan. Om de swingfunctie te gebruiken nadat het apparaat automatisch is uitgeschakeld, drukt u op de Swing Timer Select-knop of op de Speed Selector-knop.

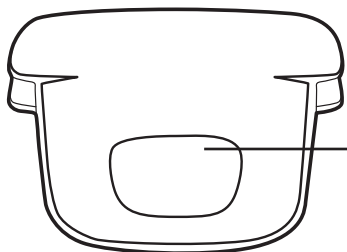


Druk op de knop Natuurgeluiden/Muziek om het afspelen van muziek en natuurgeluiden te starten. Druk opnieuw om het gewenste natuurgeluid of liedje te selecteren. Na ongeveer 20 minuten schakelt het apparaat automatisch uit.



Druk op de volumeregelaar om het volume voor muziek en natuurgeluiden uit te zetten of aan te passen.

Using the Vibration Unit • Uso de la unidad de vibración • Utilisation du module Vibration • Verwendung der Vibrationseinheit • Obsługa modułu wibracyjnego • Utilizzare l'unità vibrazione • De trileenheid gebruiken



Vibration ON/OFF button

Interrupitor de encendido/apagado (ON/OFF)

Interrupteur Vibrations ON/OFF

EIN-AUS-Schalter für die Vibrationseinheit (ON/OFF)

Przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA wibracji

Interruttore vibrazione ON/OFF

AAN/UIT-knop trilfunctie

To use the vibration function: Push the button to turn on or turn off the vibrate unit.

Para utilizar la función de vibración: Pulsa el botón para encender o apagar la unidad de vibración.

Utilisation de la fonction vibrations: Poussez le bouton pour allumer ou éteindre le boîtier à vibrations.

So verwenden Sie die Vibrationsfunktion: Drücken Sie den Knopf um die Vibrationseinheit ein- oder auszuschalten.

Aby użyć funkcji wibracji: Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć moduł wibracyjny.

Per utilizzare la funzione vibrazione: Premere il pulsante per accendere e spegnere il dispositivo di vibrazione.

De trilfunctie gebruiken: Druk op de knop om de trilfunctie aan of uit te zetten.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



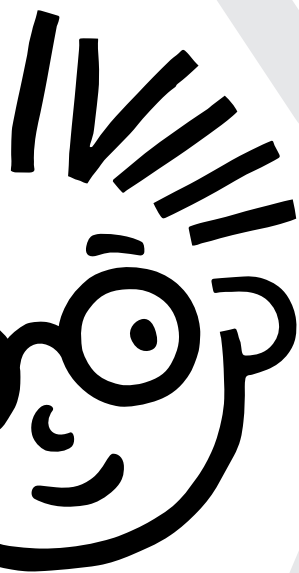
AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à cet appareil, sans consentement explicite des responsables conformité, est susceptible d'annuler le droit d'usage de cet appareil.



REMARQUE : Cet article a été testé et déclaré conforme aux exigences requises pour les appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation chez des particuliers. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons garantir la non-interférence pour une installation donnée. Lorsque vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception radio ou télévision, vous pouvez vérifier ces interférences en éteignant et rallumant l'appareil. Dans ce cas, essayez une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil et le récepteur.
- Raccordez le matériel à une prise hors-circuit connexion de ce récepteur.
- Adressez-vous au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision.



@babyeinstein



**baby
einstein.**



youtube.com/babyeinstein

Stay Curious™

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **kids2™** **OKids II®** ©2025 KIDS2, LLC. www.kids2.com/help

KIDS2, LLC. ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR

KIDS2 CANADA CO. PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON. M6A 3B7

KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081

KIDS2 UK LTD. GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ

• +44 01582 816 080

KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934

KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488

MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUE EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA • GEMAAKT IN CHINA



**UK
CA** **CE**

EN • ES • FR • DE • PL • IT • NL • 17405_7MEES_USB_IS042825